

JUNIO '99 - AÑO VII - SALTA - ARGENTINA - PRECIO: \$ 2

REVISTA SALTEÑA COLECCIONABLE

La Gaitanita



EN INTERNET



*Edición
del:*



**INSTITUTO
CULTURAL
ANDINO**

Nº 62
TOMO VI



SANTORAL del MES de JUNIO

Festividades y Días alusivos

- 1- Día del Bombero Voluntario
- 2- Día del Contador
- 2- Día del Economista
- 2- Día de la Dávila
- 3- Día del Aprendiz
- 3- Día del Nacimiento del General Manuel Belgrano
- 5- Día del Medio Ambiente Humano
- 6- Día de la Hidrografía
- 7- Día Mundial de la Conservación del Suelo
- 7- Día del Periodista
- 7- Día del Periodismo
- 9- Día del Geólogo
- 10- Día de la afirmación de los derechos argentinos sobre las Islas Malvinas
- 10- Día de la Seguridad en el Tránsito
- 10- Día de las Cooperadoras Escolares
- 10- Día de la Cruz Roja Argentina
- 11- Día del Vecino
- 11- Día del Graduado
- 11- Día del Arquero
- 11- Día del Vidriero
- 11- Día de la Conquista del Desierto
- 11- Segunda Fundación de Buenos Aires
- 13- Día del Escritor
- 13- Fundación de San Juan
- 13- Fiesta de San Antonio de Padua, en Tartagal
- 13- Fiesta de San Antonio de Padua, en El Tala
- 13- Fiesta de San Antonio de Padua, en La Viña
- 13- Fiesta de San Antonio de Padua, en San Antonio de los Cobres
- 15- Día del Libro
- 15- Fiesta de San Antonio de Padua, en Las Lajitas
- 16- Velada en Homenaje al General Martín Miguel de Güemes
- 17- Desfile en conmemoración al General Martín Miguel de Güemes, al pie de su monumento, en la ciudad de Salta.
- 20- Día de la Bandera
- 20- Día de la muerte del General Manuel Belgrano
- 20- Día del Padre (3° domingo)
- 24- Día del cantor Nacional (en homenaje a Carlos Gardel)
- 24- Fiesta de San Juan en Cacbi
- 26- Día Internacional de la lucha contra las drogas
- 29- Fiesta de San Pedro, en Los Toldos
- 29- Día del papa
- 30- Día del Asistente Social

- 1- Segundo - Fortunato
- 2- Eugenio - Emilia - Julia - Erasmo
- 3- Claudio - Paula - Isaac
- 4- Francisco - Alejandro
- 5- Florencio - Valeria
- 6- Norberto - Cándida - Guido
- 7- Pablo - Roberto
- 8- Víctor - Mario
- 9- Ricardo - Vicente
- 10- Margarita - Paulina
- 11- Bernabé
- 12- Onofre
- 13- Antonio de Padua - Luciano
- 14- Rufino - Eliseo - Basilio
- 15- Modesto
- 16- Julieta - Justina
- 17- Teresa - Manuel
- 18- Marcos - Marcelino
- 19- Gervasio - Juliana
- 20- Silverio - Inocencio
- 21- Luis Gonzaga - Demetria
- 22- Paulino - Albano - Flavio
- 23- Zenón
- 24- Juan Bautista - Fausto - Fermín
- 25- Guillermo - Lucía
- 26- David - Juan y Pablo
- 27- Martín - Zoilo
- 28- Marcela - León - Ireneo
- 29- Pedro y Pablo - Benita
- 30- Marcial - Lucila - Emilia



SUMARIO

Santoral - Festividades y Días Alusivos	Pág. 2
Editorial.....	Pág. 4
San Martín y la Cultural.....	Pág. 5
Cosas de la Salta de Antes (<i>César F. Perdiguero</i>).....	Pág. 6
La lenta perversidad (<i>Gustavo Rubens Agüero</i>).....	Pág. 7
Poesía y payadores en Río Hondo (<i>Ricardo Dino Taralli</i>).....	Pág. 8
Encuentros de reflexión en el Banco Credicoop	Pág. 10
La Aventura de la Cooperación	Pág. 11
Cumpleaños con la Patria (<i>Francisco Polito Díaz</i>)	
<i>Los Siancas</i>	Pág. 12
Virgen Misionera del Perpetuo Socorro.....	Pág. 13
Algunos Comentarios acerca de Arquitectura de Humahuaca (<i>Lic. María Clara Rivolta</i>)	Pág. 14
Campo Quijano.....	Pág. 16
Historias del Duende - El Unicornio (<i>Pablo Mangini</i>).....	Pág. 17
La Arquitectura de Salta - El Cabildo Histórico del Norte (<i>Domingo Gatti</i>).....	Pág. 18
Monte de la Piedad (<i>Juan El Mentiroso</i>)	
Historia del Yuchán - Palmera (<i>Juan Carlos Wizny</i>).....	Pág. 19
Mi Padre (<i>Berardo Barboza</i>)	
Prólogo (<i>Liliana Urien Abregú</i>).....	Pág. 20
Aguada de Zorro.....	Pág. 21
Güemes, historia y danza.....	Pág. 22
Instituto Güemesiano de Salta	
(Actividades del mes de junio)	Pág. 23
La Gesta Güemesiana (<i>Lic. Luis Oscar Colmenares</i>).....	Pág. 24
De la Guerra del Atlántico Sur (<i>Eduardo Poma</i>).....	Pág. 26
Asamblea General Extraordinaria de la Confederación Argentina de Bibliotecas Populares	Pág. 27
Salteños con el Presidente	Pág. 28
Asociación Cultural Sanmartiniana (<i>Prof. Matías Jorge</i>).....	Pág. 29
Noticias Cafayateñas (<i>Calixto R. Ríos</i>)	Pág. 30
Noticias desde El Trópico (<i>Santos Vergara</i>).....	Pág. 32
FM Radio Güemes y Grupo Vocación (<i>Concurso Literario</i>)..	Pág. 34
Efemérides de Salta del mes de Junio (<i>Eduardo Ceballos</i>).....	Pág. 36
Páginas de Profesionales (Farmacias de Turno).....	Pág. 42
Ediciones Recibidas.....	Pág. 44
Zamba (<i>Dody Rojas</i>) - Me canta el ave (<i>Domingo Navarro</i>)	
Serenata (<i>Miguel Navarro</i>)	Pág. 45
Consejos del Dr. Chihan (El perro que babea) (<i>Walter O. Chihan</i>).....	Pág. 46

**Tapa: Tomas fotográficas del Monumento al
General Martín Miguel de Güemes**

Visite

La Gauchita en Internet

[Http://www.salnet.com.ar/salta/gauchita](http://www.salnet.com.ar/salta/gauchita)

EDITORIAL

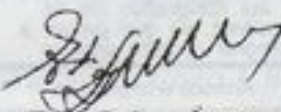
La Gauchita establece un nuevo contacto con sus lectores. La edición N° 62 correspondiente al mes de Junio. Son miles los ejemplares que recorren la provincia de Salta, el noroeste argentino, una buena porción del país y muchos rincones del mundo, con la noticia cultural de nuestra provincia. Es un quehacer que se realiza con gran honestidad para difundir nuestra forma de ser.

Muchos son los motivos que nos alientan a continuar con la tarea: los amigos, los suscriptores, los avisadores, los profesionales, los corresponsales, los colaboradores, los lectores... Ellos son la base de nuestra tarea. Pero por otro lado, percibimos la indiferencia de los grandes empresarios y de la gran mayoría de nuestros dirigentes. Pareciera que subestiman nuestra tarea, tal vez por considerarla demasiado humilde. Pero seguiremos por nuestro camino aportando ingredientes que ayuden al conocimiento de nuestra historia, de nuestra tradición, de nuestra soberanía cultural. Si mañana nuestro proyecto se derrumba, aparecerían los falsos lamentos... Salta merece que trabajemos en favor de nuestros niños y de nuestros jóvenes. Entre todos debemos proteger el espíritu característico de nuestra tierra gaucha. Pasarán los años y las señales dadas por La Gauchita, seguirán aportando en otros tiempos. Son testimonios que tomarán historiadores del futuro para descubrir nuestro tiempo.

La Gauchita brinda un servicio especial a los establecimientos educativos a través de su contenido, al ser considerado material alternativo de formación. La Gauchita produjo cambios en el medio periodístico salteño, quienes en su mayoría nos difunden, y utilizan nuestro contenido en su diaria tarea. Estamos altamente agradecidos por la difusión, el respeto y el cariño que demuestran a esta humilde tarea, de difundir las cosas de Salta. La Gauchita quiere crecer junto a los buenos salteños y salteñas que amen los temas de su provincia.

La Gauchita desea ser el vehículo que transporte el saber del pueblo para entregárselo a la gente.

*La Gauchita
es de Salta
y hace falta.*


La Dirección

SAN MARTÍN Y LA CULTURA

La Asociación Cultural Sanmartiniana de Salta, que preside la doctora Carmen Lucía Marcuzzi de Romero, publica un fragmento de San Martín y la Cultura, seleccionado por el profesor Matías Jorge, como homenaje al libertador y para difundir lo realizado por el Instituto Nacional Sanmartiniano.

VIII

(Decreto del superior Gobierno Protectoral del Perú, por el que se establece la inauguración del establecimiento de enseñanza mutua. Lima, 14 de septiembre de 1822.)

EL PROTECTOR DEL PERÚ

Los gobiernos interesados en el progreso de las letras, no deben cuidar solamente de que se multipliquen las escuelas públicas, sino de establecer en ellas el método más fácil y sencillo de enseñanza que generalizándose por su naturaleza, produzca un completo aprovechamiento y se economice el tiempo necesario para la adquisición de otros conocimientos necesarios para ponerse a disposición de serle útil, deben aprovecharse con interés; y el modo de hacerlo valer con ventaja, es un invento más precioso e inestimable. El sistema Lancasteriano reúne esas cualidades cultas de Europa. Llegado a esta capital un profesor acreditado en la enseñanza mutua, cuidó el gobierno de promoverla y destinar a este fin el Colegio de Santo Tomás, en que ha sido necesario hacer varios reparos en diversos departamentos y proveerlos de útiles, estando concluida la obra en lo sustancial.

He acordado y decretado:

1° - *el jueves 19 del corriente en que se hará el estreno del establecimiento de enseñanza mutuas, se hallarán en él a las cinco de la tarde el Presidente de la Alta Cámara de Comercio y del departamento, al Alcalde ordinario de turno, dos miembros de la Sociedad Patriótica, el Rector de la Universidad de San Marcos con el catedrático de retórica, los Rectores de los Colegios de San Martín, Santo Toribio, Libertad e Independencia; y el Director del predicho establecimiento. El Jefe Supremo con los Ministros de Estado concurrirán a la misma hora y ocuparán con la comitiva las sillas preparadas en el salón de la enseñanza.*

2° - *Antes de la hora citada, se hallarán en él cuarenta niños, que se elegirán de las escuelas de la capital e irán con los respectivos maestros, lo que se encargará el presidente del departamento, previniéndole que deben colocarse al fin de la sala, en las bancas que al efecto se hallarán puestas.*

3° - *Luego que se hubiesen sentado el Jefe Supremo y demás funcionarios, el catedrático de la rectoría pronunciará un ligero discurso apertorio, colchuido el cual los niños de las escuelas cantarán la marcha patriótica del Perú con la música del cuerpo de civiles de infantería, y se despedirá allí mismo la comitiva.*

4° - *El Ministro de Estado expedirá las órdenes convenientes para el cumplimiento de este decreto, que se insertará en la Gaceta Oficial. Dado en el Palacio Protectoral a Lima a 15 de septiembre de 1822. Firmado: San Martín.- Por orden de S.E.: -Francisco Valdivieso.*

(Gaceta del Gobierno de Lima Independiente. Gaceta Extraordinaria del 16 de septiembre de 1822, tomo III, pág. 4.)

COSAS DE LA SALTA DE ANTES

Por César Fermin Perdiguero

Del libro "Cosas de la Salta de Antes" de César Perdiguero, tomamos un fragmento para compartirlo con nuestros lectores. Este libro fue editado por ediciones El Estudiante, en Salta, en 1954, con prólogo de Manuel J. Castilla.

El amigo César Sergio Perdiguero nos ofreció un ejemplar y nos permitió que lo publicáramos en fragmentos para recuperar bellas páginas de salteñidad. Le agradecemos a César Sergio y a Eduardo Perdiguero, este delicado gesto. Ahora a disfrutar de las Cosas de la Salta de Antes.



VISITA

Nervioso y bien vestido, con trajecito de primera comunión le hice una visita.

A doña Pancha Güemes, Primera Dama de las emociones salteñas.

Me recibió contenta y conversamos de todo. De su Abuelo Heroico, de su casa, de su gente.

Mientras nos internábamos en la conversación, desde el fondo sereno y limpio de Doña Pancha iban surgiendo cosas, hechos inolvidables:

-Me acuerdo del viejo Barros...

-¿Quién era?

-Era un gaucha fuerte y maduro del Rosario de la Frontera... había peleado con mi abuelo Martín a lo largo y a lo ancho de su campaña.

Después se quedó con nosotros... Recuerdo que mi padre solía decirme:

- "Abrazalo fuerte al viejo Barros... querelo. El quiso mucho a su abuelo..."

Y el noble fronterizo me levantaba entonces con sus brazos de roble y luego en la placidez de la tarde campesina vigilaba mis paseos a caballo...

Después asoma otro simpático personaje:

- "La Mama Gabriela... Recuerdo que era una viejita que ya apenas andaba cuando alcancé a conocerla... Era criada de mi abuela Carmen Puch y una vez me regaló un puño de terciopelo que perteneció al General y que yo hice llegar al Museo de Salta... allí está".

Y de esta suerte en aquella visita que le hice el 16 de junio de 1952, me fue regalando el valioso tesoro de sus limpios recuerdos...



JULITA

SANDWICHERIA

Distintas variedades de sandwiches

Artículos de copetín

Todo para su fiesta

TARJETAS DE CREDITOS MUTUALES

CORDOBA 741 - TEL. 4220460 - (4400) SALTA

LA LENTA PERVERSIDAD

Por: Gustavo Rubens Agüero

Cuando la vi por primera vez era puro hielo.

Acorralada por su rara belleza. Caminé con la tranquilidad que me dan los años por las frías galerías. Ya asoma el otoño. Y hasta tuve instantes para dejar vagar mis párpados por las hendidias de las cortinas que miran hacia la calle de mi infancia. Todavía escucho, desde el patio trasero de la Escuela San Martín, el ruido del candado y después el zig - zag de las ruedas de mi bicicleta que se dirige por la Zuviria.

Fuerte, sanguíneo, llevo los soplos del viento.

Hablo despacio. Mido mis palabras. Gesticulo. Me siento dueño del espacio que recorren mis pies. Me hago cómplice de mi carisma. Es mi personalidad la que mueve su mirada. Desde un sitio hacia otro su cuerpo se disgrega.

Es una vespertina de marzo.

No es cualquier tarde. Es la de un jueves único.

Me agradaría estar a orillas del Río Xibi - Xibi.

Bebiendo, de a sorbos, el vino de sus ojos. Con paciencia hasta que el sol la desnude en medio del rubor de sus pezones. Así, piel de gallina entre mis dedos húmedos.

El río secretea a mis espaldas.

Hay cierta perplejidad en el paisaje.

No sé porqué no deseo que el día se termine.

La eternidad de este momento es lo único que tengo. Me digo que voy a escribirle una carta, un poema, un libro. Le escribiré lo que está prohibido sobre sus delicadas piernas largas. Me confesaré bajo el latir de sus pechos. Serán huellas del viento. Serán mis manos las que escriban por su cuerpo.

Quiero apagar este incendio.

Bajo la lengua de la fatuidad me derribo.

No puedo morir bajo la humareda del fuego.

Quiero mi oportunidad aún entre las ampollas de las quemaduras. Que las brasas ardan la melancolía. Y las jibias marmoladas de mi memoria.

Yo la encontré.

Ella me encontró.

De a poco se fue tejiendo la cárcel de la felicidad.

Y pude, al fin, escupir mi soledad.

Yo que era el hacedor de las tramas sentimentales. Un Dios que soplaba vidas de papel, corazones de papel en la lenta perversidad de los días.

A partir de ahora deshecho mis fabulaciones. Reniego de mis bohemias de whisky siempre al borde del colapso. Acompañado. Acompañado de amigos neuróticos cuando en la noche alguien muere en un baldío de la periferia. Asestado por un puñal certero sobre su corazón sin culpas, desprevenido, adolescente.

Adiós entonces manuscritos que ya no leeré. Al olvido, a la condenación se vayan los libros de mis escritores favoritos. Nada de lo que he leído se parecen a tus suspiros.

Por eso me tienes. Por la armonía exacta de tus caderas. Y busco, a pesar de mi cansancio, el tiempo que se va.

Me esperas en tu vientre hasta que mi sexo muere.

Y digo que no es amor, es la revolución de todos mis principios.

Salta, Otoño de 1.999

POESÍA Y PAYADORES EN RÍO HONDO

(Especial para "La Gauchita")

Por Ricardo Dino Taralli

(La Banda - Santiago del Estero)

El poeta canaliza a través de una síntesis expresiva y figurada el testimonio de su tiempo histórico y personal y se convierte así en la «memoria» que refleja sus constantes anímicas e intelectuales, para proyectarlas más allá de las circunstancias que las motivaron.

En el surgimiento de cada Nación -verbigracia la española- es generalmente la poesía épica (poema de Mio Cid, en este caso) la que saluda, en una recreación heroica, los albores de la nacionalidad. Después se continúa con el «quehacer romancero», donde el lirismo se amalgama con lo épico en una sugerente simbiosis, para darnos en esos cantos la entonación lírico-narrativa.

En el tema que nos ocupa en esta nota -Poesía y payadores en Río Hondo- los estudiosos de la poesía santiagueña, como Horacio G. Rava, Domingo A. Bravo, Alfonso Nassif, y un informe que nos acercara Roberto Villavicencio Vera en 1994, nos permiten determinar, en aproximación, que nace en la citada región y con nombre propio, hacia 1831. Reconocemos el valor de los aportes del desaparecido poeta Vera, por el material de investigación que nos facilitara para el estudio de la poesía río-hondeña. Concordamos con Nassif en que «solamente las coplas, el cancionero anónimo y algunos nombres con escasa producción son los que cubrieron parte del siglo pasado como vertiente poética. Santiago empieza a hablar poéticamente recién en el siglo XX» (página 18, Antología de poetas santiagueños, 1978)

José Enrique Ordóñez: llamado el Zunco Vie-

jo, que significa: «Gallo o gallina con plumas en las orejas, con las que parecen tener graciosas chuletas», es decir, semejanzas con éstos, según Domingo A. Bravo, que lo escribe shunco en su Diccionario Quichua Santiagueño-Castellano, página 312, 4ª edición, 1985.

Según Vera, «por tener extremadamente largas sus extremidades superiores e inferiores». Ordóñez nació en Lescanos (Departamento Río Hondo) y está reconocido como el máximo poeta popular del Siglo XIX. Fue bisabuelo de la exquisita escritora María Adela Agudo, que dedicó a las fuentes termales su poema Inti Yacu (Aguas del Sol), y tatarabuelo de Roberto Villavicencio Vera, hijo de Cándida Ordóñez, viuda de Vera (también fallecida) y cuyo padre -Luis María Ordóñez, era uno de sus nietos.

Entre las pocas referencias que conocemos sobre las obras de Ordóñez, diremos que escribió composiciones de carácter político, religioso y amorosas. Cantó en Santiago del Estero, Tucumán y provincias vecinas, con la inspiración repentista, propia de los payadores. La referencia más antigua que de él tenemos, como dijimos, data de 1831, año en que era capitán. El investigador Orestes Di Lullo, en su Cancionero Popular de Santiago del Estero, editado por la Universidad Nacional de Tucumán, en 1940, ha recogido más de 35 poemas, entre los que se destacan las glosas, muy difundidas en su época. Citamos las que compusiera con motivo de la muerte de Juan Felipe Ibarra, en 1851, de Manuel Taboada en 1870 y del comandante

MEMBRANAS MORIZZIO

Mendoza N° 480 - Tel. (0387) - 4215494 - 4391219

Impermeabilización de:

- * Techos (loza - machimbres - chapa)
- * Piletas de Natación
- * Quinchos
- * Silos, etc.

VENTA Y COLOCACIÓN
PRESUPUESTO SIN CARGO
TARJETAS DE CREDITOS
PLANES PERSONALES

José Daniel Brandán en 1877 y, en especial, La cárcel de mi dolencia, El amor que yo le tengo y Adiós madre de mi vida, sobre el velorio de un angelito. Cfr.: Horacio G. Rava, Panorama de las letras santiagueñas, 1978, páginas 9 y 10.

Se afirma, aunque no está comprobado, que sostuvo una payada con una mujer, posiblemente de apellido Valor, de la cual desconocemos asimismo a quién favoreció. Se sabe que intervino en una gran payada -durante dos días y dos noches- con un tucumano, apodado Bali, al que venció con una adivinanza, elaborada en forma repentista, al ver a un caballo con una herida en la cruz:

Clavado de pies y manos,
herido en la cruz está:
no es Dios ni su semejanza,
adivine quién será.

José Enrique Ordóñez vivió en la localidad de Sotelos, a dieciséis kilómetros de las Termas de Río Hondo. Concluimos esta referencia expresando -de acuerdo con Vera- que «con él nació en Río Hondo una corriente literaria de nivel popular que se arraigó marcando un hito definitivo en el espectro cultural, de una importancia trascendental». Transcribimos las muy conocidas: Coplas de Zunco (Políticas), que incluye Di Lullo en su Cancionero Popular de Santiago del Estero):

Tantas guerras que han pasado
Desde Ibarra hasta Taboada.
No han visto en casas carneadas
Vacas de un pobre vecino,
Conforme hoy ha sucedido.
Que el vulgo lo ha de decir:
¡No nos dejan subsistir!
¿Cómo sufrir tantos males?
¡Donde usurpan propiedades
ya nadie puede existir!
En Santiago ya no hay hombres,
Huyen para todas partes,
Andan como el judío errante

¡De miedo de los ladrones!
Sólo los jefes son dones
Metidos dentro un chiquero;
Afilan bien sus aceros,
Previenen bolsas y lazos.
Un infierno sin descanso
Es Santiago del Estero.

Debemos a la memoria de Prisca Sosa Albornoz, viuda de Ordóñez -las referencias son también de Vera-, de Naranjito, datos referidos a Copleros y payadores:

Romulo Lescano: Recuerda calamidades, como grandes sequías y guerras de los años 1847 y 1907. Cantaba versos escritos por el Zunco Viejo.

Cornelio Bulacio: Gran decidor, repetía versos que hablaban de amores contrariados, con un sentido lírico y filosófico. Es autor de vidalas.

Dominga Ibarra: Con ella adquiere presencia la mujer en la poesía río-hondeña. Se destaca como improvisadora de versos y dichos.

A estos nombres agrega Horacio G. Rava el de Valentín Ledesma, contemporáneo de Ordóñez, oriundo del mismo departamento, y que cantó a la muerte del Zunco Viejo, en estrofas que ha recogido la tradición popular, que une así sus nombres. Cfr.: El Liberal, número del Cincuentenario. 1948.

No sabemos si Juan Ignacio Jugo, a quien conocimos en sus últimos años en la ciudad de Santiago del Estero, donde vivía, y que falleció en avanzada edad, hacia 1960, era oriundo de Río Hondo, pero lo anotamos aquí por haber cantado en sus improvisaciones y payadas a «la gloria del Zunco Viejo». Con estas menciones concluimos el enfoque sobre la poesía de los payadores en Río Hondo.

La Banda, Mayo de 1999



* COMPLETO SURTIDO DE RESMITAS LEDESMA * CARTULINAS * PAPELES PARA LAS ARTES GRAFICAS * CORTES ESPECIALES * PAPELES PARA IMPRESORAS INK-JET * ARTICULOS DE LIBRERIA * INSUMOS PARA COMPUTACION Y SERIGRAFIA * STENCILS MASTER * ETCHING * TINTAS GRAFEX * MATERIALES DE ENCUADERNACION, ESPIRALES TAPAS, CIZALLAS * MAQUINAS PERFORADORAS * SISTEMAS DE RECARGA INK-JET * DISTRIBUIDOR DE MAX COLOR

Provisor Fernández 333 - Telefax (0387) 4233740 y rotativas - (4400) Salta

ENCUENTROS DE REFLEXIÓN EN EL BANCO CREDICOOP

APYME y el Banco Credicoop Cooperativo Limitado, han programado dos encuentros de reflexión sobre la realidad económica de nuestra provincia.

Los mismos se llevarán a cabo los días jueves 10 y viernes 11 de junio, en España 435, en la ciudad de Salta a horas 20.00.

La entrada es libre y gratuita. La invitación está dirigida especialmente a pequeños y medianos empresarios, a profesionales vinculados a temas económicos, a docentes y estudiantes.

El temario del día jueves 10, trata sobre «Ingresos y capacidad de ahorro de la población de Salta». Se trabajó sobre un informe

de investigación de Datamatica. Este análisis económico estará a cargo del doctor Juan Carlos Amigo, quien es director de la Revista Realidad Económica y Economista de I.A.D.E.

El viernes 11, el licenciado Edgardo Form, Subgerente Institucional del Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos, ofrecerá su conferencia sobre «globalización y desarrollo. Sus implicancias para el país y las economías regionales.

Importante aporte del Banco Credicoop que suma conocimientos para entender la realidad socio-económica que nos toca habitar a los salteños y meritoria actitud de los dirigentes de APYME Salta, por producir soluciones a sus asociados.



ABASTECEDORA
"SUPER POLLO"
*Riquisimas
Especialidades*

**VENTA DE POLLO
POR MAYOR
Y MENOR**

CORDOBA 1150 - TEL./FAX: (0387) 4238010 - 4400 SALTA

Banco Credicoop y Caminos de Tiza los invitan a participar

Concurso de Dibujo y Pintura en Grupos

LA AVENTURA DE LA COOPERACIÓN

Bases del Concurso

PARTICIPANTES

Podrán participar todos los chicos que estén cursando 5º, 6º y 7º grado de todas las escuelas primarias del país, privadas y públicas.

La producción de los trabajos deberá estar realizada en forma cooperativa. Deberán ser grupos de trabajo de hasta 4 (cuatro) alumnos. No se aceptarán trabajos individuales.

Dado que el primer premio es un viaje para todo el grado, el grupo deberá estar constituido por los chicos que cursen el mismo grado, división y escuela.

TEMA DEL CONCURSO:

LA AVENTURA DE LA COOPERACIÓN

Bajo la consigna: «COOPERANDO SOMOS MEJORES», los participantes deberán ajustar el contenido de su obra plástica para expresar sus ideas, expectativas, esperanzas, proyectos, deseos y contribuciones posibles del cooperativismo.

Visiones de la Temática

* Por medio de la acción conjunta y la responsabilidad mutua, es más lo que se puede lograr.

* Dos pueden más que uno.

* Los beneficios de la cooperación para: el progreso constante, la educación, la salud, el bienestar común.

La solidaridad en nuestro mundo, nuestro país, nuestro barrio, nuestra casa y en nuestra escuela.

* La cooperación y la solidaridad permiten vencer al egoísmo.

* Cooperación es compartir.

* «Uno para todos y todos para uno»

* La democracia como una forma de vida: la igualdad de oportunidades, la falta de privilegios, el beneficio de la comunidad.

* La hermandad, la unión y la necesidad de trabajo conjunto.

* El carácter universal y pluralista del cooperativismo, (representando en la bandera del cooperativismo con los colores del arco iris).

MATERIALES Y TÉCNICAS

Los participantes podrán utilizar lápices, carbonillas, pasteles, óleos, témperas, acuarelas, marcadores, crayones y el pegado de recortes de papeles (glacé, diarios, revistas, crepé, etc.)

Los trabajos deberán ser realizados sobre una hoja tipo Canson N° 6 (45,50 x 32,50 cm.)

Podrán incluir diálogos entre personajes.

INSCRIPCIÓN Y ENTREGA DE TRABAJOS

Los trabajos deberán ser entregados en la Filial Credicoop más cercana, entre el 1 y el 15 de junio inclusive, en el horario bancario según la filial de su zona.

Cada trabajo deberá tener, escrito a máquina o con letra clara de imprenta, en el reverso los siguientes datos:

De cada integrante del Grupo Nombre y Apellido, DNI, Fecha de Nacimiento, Grado que cursa.

De la Escuela: Nombre, Dirección, Código Postal, Localidad, Provincia, Teléfono, Nombre del Director/a, Nombre del/a Maestro/a.

Junto con el trabajo deberá entregarse un sobre que en su frente deberá figurar la frase: Concurso La Aventura de la Cooperación y en el dorso, los datos de la Escuela. De el sorteo de estos sobres saldrán las 2 Escuelas ganadoras de las 2 PC con impresoras.

CATEGORÍAS

Para que el Concurso esté enmarcado en igualdad de condiciones, los participantes serán agrupados en tres categorías:

Categoría 1: Alumnos que cursen 5º grado.

Categoría 2: Alumnos que cursen 6º grado.

Categoría 3: Alumnos que cursen 7º grado.

PREMIOS

Se han establecido los siguientes premios:

Primer premio de cada Categoría: Un viaje para todo el grado a Residencias Cooperativas de Turismo (Chapadmalal), por el término de

una semana. Incluye alojamiento, comidas, transporte terrestre, para los chicos del grado y dos acompañantes adultos.

Segundo Premio de cada Categoría: Bicicletas todo terreno para cada integrante del grupo ganador.

Tercer Premio de cada Categoría: Bicicletas playeras para cada integrante del grupo ganador.

JURADO

La evaluación de cada uno de los trabajos presentados, estará arbitrada por un jurado que será el único responsable de la premiación de las obras.

PROPIEDAD DE LOS TRABAJOS

Todos los trabajos presentados serán de exclusiva propiedad del Banco Credicoop, que dispondrá de ellos para darle el uso que creyera conveniente.

Los trabajos premiados podrán ser utilizados para ilustrar tarjetas de salutación, calendarios, publicaciones u otros aspectos institucionales. En ningún caso serán utilizados para fines comerciales.

ENTREGA DE PREMIOS

El resultado del Concurso será dado a conocer el día 5 de julio de 1999, y será divulgado en cada una de las Filiales del Banco, y a través del programa radial Caminos de Tiza.

La entrega de premios se realizará en los primeros 15 días de Agosto en el lugar de residencia de los ganadores.

IMPORTANTE SORTEO PARA LA ESCUELA

Entre todas las escuelas cuyos alumnos participen del Concurso, se sortearán dos computadoras con impresora.

Este sorteo se realizará ante escibano público el día 5 de julio de 1999 a las 18 hs. En Reconquista 484 8vo. piso. Casa Central del Banco Credicoop.

La participación en el Concurso implica la aceptación de la totalidad de las bases.



AGREMIACIÓN DOCENTE PROVINCIAL

Fundado el 18 de noviembre de 1950

C.T.E.R.A.

ENTIDAD DE BASE DE LA C.T.E.R.A.

PERSONERÍA GREMIAL N° 809

**Hostería Cafayate
de A.D.P.**

Güemes 160 - Cafayate

Tel. (03868) 421810

JURAMENTO 99 - TELÉFONOS (0387) 4310769 - 4311530 - 4400 - SALTA

La Gauchita

CUMPLEAÑOS CON LA PATRIA

Coincidentemente, al mes de mayo que celebran la fiesta patria de revolución y libertad argentina el día 25, también cumplieron aniversario de nacimientos, Viviana Cristina Ceballos el 23 y su papá, el gaucho salteño, poeta y editor de "La Gauchita", Don Miguel Eduardo Ceballos, el 25.

Quien escribe, corresponsal de "La Gauchita" en Buenos Aires ha elegido esta página para saludarlos con el cariño enorme de padrino y compadre respectivamente y participar con los lectores.

Hace 18 años, como un milagro, en la provincia de Buenos Aires, partido de Luján, cerca del río y la iglesia que llevan su nombre nació Viviana Cristina llena de vida, rosadita, como una manzanita deliciosa.

Al bautizarla, como padrino, en el dorso de una estampa de la Virgen con letras de su nombre le escribió estas palabras:

Vidita

Inmaculada

Vivirás

Iluminada.

Ahora que eres cristiana

Nada temas a nada.

Ahijadita Viviana.

La ahijadita ya es ciudadana y estudia historia en la UNSa abriéndose paso en lo que seguramente será su profesión, para que "La Gauchita" donde también ella escribe, logre léxico universitario y sea una cátedra argentina de salteñidad. Porque la quiere como a una hermana ilustradora en esta instancia de la historia en que el país está viviendo.

Hace seis años la vió nacer humildemente en su casa, acunada en la esperanza y alimentada con fe. Hoy es una

niña precoz, embajadora de Salta en toda su dimensión. Es internacional, apreciada y admirada en todos los niveles. Es una patriota argentina.

Como corresponsal de "La Gauchita", me despido con un ¡Viva la Patria! ¡Viva Salta! ¡Viva "La Gauchita" y sus hacedores!

Feliz Cumple Ahijadita Viviana!
Feliz Cumple Compadre Eduardo!

Abrazos. Besos y oraciones.

Francisco Díaz, Corresponsal de «La Gauchita» en Buenos Aires.

El Polo Rojinegro del
Glorioso Libertad

Los Fornerizos debutaron en el Teatro Alberdi de Salta, el 7 de junio de 1953. Eran, Gerardo López, Juan Carlos Barbarán y un chico, creo que Valdez. La función fue con gente de Salta y un elenco revisteril con Tito Luciarlo. Representaron con Polo Rojinegro. Recitando; Gerardo López hacia el Fondo Musical.

LOS DEL SIANCA

Conjunto folklórico metanense integrado por Aldo Zamora, Daniel Achaval y Roberto Moyano en voces; Angel Paz en bajo y Lito Lazarte en percusión, realizaron una corta gira por Buenos Aires entre el 21 y el 25 de Mayo. Actuaron en el teatro municipal de Morón, también en la carpa de Residentes Salteños donde contaron con la presencia y apoyo de Isamara y Ariel Petrocelli, además realizaron visitas a distintos medios de difusión, entre ellos Radio Nacional. Tienen pensado al regreso preparar la grabación de su 2º trabajo discográfico, en esta oportunidad sin la participación del santiagueño de Añatuya Nalo Tonelli quien ahora desarrolla su tarea como solista y en cuyo reemplazo ingresó Roberto Moyano.

Todo el éxito para "LOS DEL SIANCA" en esta nueva etapa.

INSTALACIÓN Y VENTA

**TARJETAS
DE CREDITOS**



stereos todas las marcas, alarmas
para vehículos, domiciliarias y comerciales.

MENDOZA 480 - TEL. 4215494

VIRGEN MISIONERA DEL PERPETUO SOCORRO

"María, hija del padre, enséñanos a ser hermanos"

SOCORRO SOIS PERPETUO

- 1- Socorro sois perpetuo
venid, pues; os imploro,
venid en mi socorro,
¡Oh madre de bondad!
- Coro: Venid en mi socorro
¡Oh madre de bondad!
- 2- Oid oh virgen pura,
las preces fervorosas,
que suben amorosas
a vuestro santo altar. (coro).
- 3- Manchado por la culpa,
La frente bajo y lloro
a vuestros pies imploro
clemencia y claridad. (coro).



Se invita todas las parroquias de la ciudad, capillas, movimientos apostólicos, escuelas, colegios, etc. a participar en la marcha con estandartes, bandejas e imágenes. -

Reina. Madre de misericordia ruega por nosotros.

NOVENA PATRONAL DE NUESTRA SEÑORA DEL PERPETUO SOCORRO
(viernes 25 de junio al sábado 3 de julio)

Misas y rezos de la Novena diariamente a las:

07:00 - 08:30 - 10:00 - 11:30 - 15:00 - 16:30 - 18:00 - 19:30 - 21:00 horas.

Predicador invitado: *Padre Alfredo Mercado, redentorista.*

Confesiones: De 07:00 a 12:30 y de 15:00 a 22:00 horas.

Inscripciones de cofrades: todos los días de 10:00 a 12:00 y de 14:30 a 20:00 horas.

Recepción de cofrades: Todos los días a las 11:00 y a las 19:00 horas.

Domingo 4 de julio

**SOLEMNE FIESTA Y PROCESIÓN EN HONOR
DE NUESTRA SEÑORA DEL PERPETUO SOCORRO**

Misas a las 06:00 - 07:00 - 08:00 - 09:00 y 10:00 horas.

11:00 horas: Misa Solemne presidida por el Señor Arzobispo.

Procesión 16:00 horas recorrido: Leguizamón, Sarmiento, Belgrano, Mitre, Plaza Güemes
(Desfile de gauchos, misa), Leguizamón.

Misa en la Plaza de la legislatura a las 18:00 horas.

En el Templo: Misa a las 20:30 horas.

ALGUNOS COMENTARIOS ACERCA DE LA ARQUEOLOGIA DE LA QUEBRADA DE HUMAHUACA (PROVINCIA DE JUJUY).

La Quebrada de Humahuaca, en la Provincia de Jujuy, forma parte de una de las zonas más intensamente trabajadas desde comienzos de siglo en lo que hace a la investigación arqueológica. Tanto el Dr. Juan B. Ambrosetti, como su discípulo Salvador Debenedetti, fueron quienes dirigieron las primeras expediciones hacia el Noroeste argentino con el afán de desentrañar los interrogantes vinculados con los pueblos que habitaron esta región en el pasado. Muchos años transcurrieron desde que estos pioneros comenzaron con las primeras excavaciones en el área y en estos momentos, las mismas, continúan a partir de la aplicación de técnicas y métodos que van actualizándose permanentemente.

En aquel entonces gran parte de la búsqueda en los sitios donde habitaron las poblaciones prehispánicas se centraba básicamente en la obtención de piezas completas, de tal modo que, éstas pudieran ser luego expuestas en distintos museos. Actualmente, los criterios en la investigación arqueológica han cambiado por lo que todo el material que se obtiene de las excavaciones, completo y fragmentado o de proporciones microscópicas, son igualmente valiosos por la información que brindan respecto de la vida cotidiana de sus antiguos ocupantes.

Es así que desde comienzos del siglo XX hasta el presente siguen adelante las investigaciones que intentan explicar cómo los grupos Omaguacas que habitaron esta zona, a diferencia de los Diaguitas instalados en los Valles Calchaquies, se articulaban con el medio natural y con otros grupos próximos. En la tarea de ir reconstruyendo lo acontecido en el pasado, aún continúan siendo importantes en el área los sitios que como el Pucará de Tilcara, representaron el asiento de los antiguos Omaguacas, aproximadamente a partir del siglo X hasta la llegada de los españoles. Sobre los Pucará, que en voz quechua significa fortaleza, es que se concentraron también las excavaciones hace medio siglo, dado que representaban los poblados más prometedores para los investigadores, sea por su tamaño, las características de grandes ciudades que mostraban, etc., en pocas palabras formaban parte de la arqueología monumentalista que imperaba y se llevó a cabo en ese momento.

Hoy sabemos que en la Quebrada de Humahuaca, al menos en el tramo comprendido entre las localidades de Tilcara por el Sur y la Quebrada de Yacoraite por el Norte, aproximadamente unos 24 km de longitud, se puede descubrir aún una parte importante del pasado en sitios que se diferencian de los grandes poblados. Se trata de un conjunto de asentamientos más pequeños que comparten espacios próximos a los Pucará pero que han sido designados como sitios en terrazas domésticas.

La investigación de estos sitios forma parte de uno de los proyectos que actualmente se está desarrollando en el Instituto Interdisciplinario Tilcara,

localizado en pleno corazón de la Quebrada de Humahuaca. Como toda una serie de proyectos de investigación que están en curso, el que lleva el nombre "Los Inicios del Periodo Tardío: Continuidad y Cambio en la Quebrada de Humahuaca", es aquel que está enfocando la problemática de los sitios en terrazas domésticas. Estos poblados comenzaron a ser excavados sistemáticamente a partir del año 1992, y el primero en ser investigado fue Sarahuaico, localizado a 3 km al Noroeste de la ciudad de Tilcara, sitio que toma su nombre de la quebrada donde se ubican las estructuras arqueológicas. Asimismo podríamos mencionar otros que presentan las mismas características, entre ellos: Alto de La Isla, Puerta de Maidana, Aguirre, Banda de Perchel, etc.; todos ellos comprendidos en el tramo que va desde Tilcara hasta el Trópico de Capricornio, aproximadamente a la altura de la localidad de Huacalera.

Los sitios en terrazas domésticas presentan semejanzas en su disposición con las estructuras aterrazadas que se construyeron para funcionar como áreas de cultivo, mostrando una diferencia notable con las primeras en que, cada escalón ubicado sobre laderas con fuerte pendiente fue construido con la finalidad de albergar a sus pobladores constituyendo así las unidades domésticas. Dichas unidades podrían haber alojado núcleos de familias, aunque no está aún claro de qué modo estaban compuestos estos núcleos. Las actividades realizadas al interior de las viviendas se relacionaba con las tareas cotidianas como la cocción y el consumo de alimentos, la fabricación de instrumentos: puntas de flecha, tubos de hueso, ollas y otros recipientes en arcilla, etc. Por otra parte y con la obtención de fechados radiocarbónicos podemos afirmar que la ocupación efectiva de estos sitios data aproximadamente de los siglos XII al XIV, fecha en la que simultáneamente se encontraban ocupados los Pucará.

Pero entonces ¿cuáles serían las diferencias substanciales presentadas entre estos dos tipos de sitios tan disímiles? En primer lugar la forma como fueron ocupando el espacio disponible tanto en uno como en otro caso. Mientras que los Pucará presentan generalmente las unidades de vivienda distribuidas sobre una superficie total de alrededor de 5 a 10 hectáreas, por lo común en áreas niveladas y agrupadas de modo concentrado; las terrazas domésticas aprovechan las pendientes de los cerros de baja altura para ubicar los escalones que conforman las viviendas. Asimismo, en cuanto a la disposición de la totalidad del poblado en este último caso observamos que, las laderas son ocupadas de manera que cada conjunto de terrazas domésticas se halla separada de la siguiente por una distancia considerable que en muchos casos debe haber dificultado la observación de un grupo de terrazas a las siguientes localizadas sobre laderas contiguas.

Por otra parte encontramos en los Pucará una organización interna del poblado donde es posible distinguir diferentes sectores tales como una o varias plazas, un sector de corrales destinado a albergar a los animales, áreas específicas para el descarte de basura que en muchos casos lleva a la formación de grandes montículos con desechos superpuestos desde los comienzos de la ocupación del sitio. También es posible identificar en algunos de estos sitios, sectores para enterrar a los muertos conformando verdaderos cementerios, además de las tumbas en el interior de las habitaciones. Asimismo se han localizado espacios para uso ritual que en ocasiones pueden reconocerse a simple vista a partir de una arquitectura diferente respecto de las otras estructuras; y también talleres o áreas destinadas a actividades como textilera, talla de la piedra, manufactura cerámica, etc. Todas estas diferencias no se encuentran al analizar los sitios en terrazas domésticas, ya que la mayor parte de las excavaciones en los recintos han dado como resultado la utilización de los mismos como espacios multifuncionales. Este último aspecto es contrastable también con los grandes Pucará donde es posible identificar, a partir de los trabajos de excavación, que las unidades domésticas se hallan organizadas de manera diferente con espacios funcionalmente específicos como se ha observado en las excavaciones la localización de un patio, un sector de almacenaje, un área de cocina, etc. como parte constitutiva de la vivienda.

Una vez planteadas las diferencias, resulta esencial brindar explicaciones tendientes a aclarar cual ha sido la dinámica en el momento que estos sitios estaban ocupados, de modo tal que poblados tan distintos hayan podido estar funcionando en la misma área casi al mismo tiempo. Entre las diversas alternativas que se plantean encontramos en primer lugar que mientras los Pucará estuvieron ocupados durante aproximadamente 500 años, los sitios en terrazas domésticas lo hicieron sólo durante 200 años. Es decir que los primeros mantuvieron sus poblaciones hasta la llegada de los españoles, en tanto que los segundos fueron abandonados alrededor del siglo XIV. Esto daría como resultado la posibilidad de que los Pucará continuaran creciendo en tanto los sitios en terrazas domésticas no. Pero esto sería una explicación parcial dado que entre los aspectos más interesantes y difíciles en la arqueología local se encuentran aquellos que dan cuenta de lo sucedido a nivel de los grupos que para entonces habitaban la Quebrada de Humahuaca. Podría inferirse a partir del modo de organización de las viviendas y del poblado en general, que los Pucará poseían una distinción entre sus miembros donde se

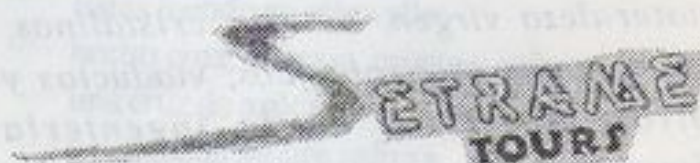
destacaba la figura de un cacique principal y a partir de allí se ejercía un control sobre distintos aspectos de la vida de la población como por ejemplo la organización de las tareas agrícolas, la construcción de las estructuras edilicias, la obtención de recursos tanto materiales como también aquellos destinados a la alimentación, el cuidado de los rebaños, la elaboración textil y alfarera, etc. Esta situación entra en claro contraste con los sitios en terrazas domésticas, donde las evidencias estarían respaldando más la organización de una comunidad en términos de grupos de familias que se instalan por primera vez en una región, y donde las decisiones en particular de cada unidad doméstica serían tomadas por quien estuviera a cargo de la misma, tal como hoy día puede observarse en las unidades domésticas establecidas en el medio rural de la Quebrada de Humahuaca y Puna Jujéa.

Pero la interpretación no debe dejar de lado la dinámica sociocultural que ha tenido la Quebrada de Humahuaca en general, y el tramo que nos ocupa en particular.

Posiblemente los procesos y cambios se dieron de una manera muy rápida, por lo cual la ocupación de los Pucará durante 500 años no debe verse de modo homogéneo. Es factible que ambos tipos de sitios se iniciaran de manera conjunta y que por algún factor aún poco claro sólo algunos poblados fueron seleccionados para continuar con la ocupación efectiva, en tanto otros fueron abandonados. A partir del siglo XIV en adelante, los Pucará crecieron y se complejizaron sufriendo también el impacto de la ocupación incaica. Finalmente, la llegada de los españoles truncó los cambios y avances que pudiera haber tenido lugar en estos sitios y en el resto del continente. Tengamos en cuenta que para entonces los actuales límites políticos no habían sido fijados, por lo cual, toda el área constituía una unidad dentro de la diversidad. Los Omaguacas, como parte de las poblaciones andinas compartieron muchos aspectos en común con otros grupos altiplánicos, y es aquí donde debe enfatizarse la continuidad en términos de lo que merece rescatarse desde la perspectiva arqueológica, esto es la persistencia de vínculos entre las comunidades que habitaron en el pasado esta región y las que actualmente constituyen los países que integran el Área Andina Centro-Sur.

*Lic. María Clara Rivolta
Instituto Interdisciplinario Tilcara
Facultad de Filosofía y Letras
Universidad de Buenos Aires
Belgrano 445 - (4624) Tilcara
Provincia de Jujuy*

- ✓ Excursiones a Parque Nacional "El Rey"
- ✓ Cabalgatas
- ✓ Trekking
- ✓ Mountain Bike
- ✓ Caza Fotográfica
- ✓ Alquiler de Autos
- ✓ Con atención personalizada, guía alojamiento en Hotel, traslado desde Aeropuerto en unidades con equipos de comunicación VHF, teléfono celular, bar y video



Maipú 448 - (4440) Metán - Salta - Argentina - Tel. (03876) 420980

CAMPO QUIJANO

CAMPO QUIJANO es una puerta siempre abierta al asombro. Refugiado al pie de la cordillera, es la cabecera del municipio homónimo, de más de 4000 Kilómetros cuadrados de extensión. Se encuentra a solo 28 Km. de la ciudad de Salta y a 15 de su aeropuerto.

En las proximidades del poblado los ceibos y lapachos tiñen de colores el horizonte, pero a medida que el viajero avanza hacia las cumbres cordilleranas, los árboles van dejando su lugar a los cardones y arbustos.

Cada paisaje tiene su riqueza. El que se encuentra a escasos 1500 m. s. n. m. y aquél que se atreve atrepar los 6000 metros para encontrarse con las nieves eternas de Chañi y de Acay.

En esas cumbres nacen ríos y arroyos cuyas aguas albergan truchas y otras especies de agua fría. Todos ellos aportan su caudal al río Toro, que da su nombre a la quebrada más importante de la zona.

Rincones de indescriptible belleza, naturaleza virgen, arroyos cristalinos, yacimientos arqueológicos, viaductos y otros atractivos de la ingeniería ferroviaria, se suceden a cada paso en el

ascenso por la Quebrada del toro.

El afamado **Tren a las Nubes** recorre el trazado férreo asombrando a turistas del mundo entero tanto por las magníficas obras de Dios, en la naturaleza, como las del hombre, en el ferrocarril **Huaytiquina**.

Tastil esconde un secreto milenario en cada vasija, en cada punta de flecha, con la historia de los primeros que habitaron esta tierra y recorrieron el Camino del Inca. Muchas de sus costumbres, transformadas por el tiempo, aún perduran en la fiesta de la **Pachamama** y el carnaval.

Las actividades al aire libre son otra atracción local. Deportes como mountainbike, trekking y las imperdibles **Cabalgatas a la luz de la luna** se suman al canotismo, windsurf, pesca y otros deportes practicados en el dique Las Lomitas.

Después de tanta actividad, hosterías y campings ofrecen un merecido descanso.

Campo Quijano lo espera todo el año. Abra la puerta y... asómbrese!!!





HISTORIAS DEL DUENDE EL UNICORNIO

Por Pablo Mangini

Muy poco se sabe acerca de la existencia del unicornio. Puede que alguna vez haya existido y como tantas otras especies, por efectos de la mano del hombre fuese desapareciendo de la faz de la tierra. Lo más probable es que sólo habite en el terreno de la fantasía humana, como muchos animales que jamás existieron.

Para acercar una visión de éste animal nos apoyaremos en "El libro de Seres Imaginarios" de Jorge Luis Borges:

"... Cuatrocientos años antes de la era cristiana los griegos contaban que en los reinos del Indostán habían asnos silvestres muy veloces, de pelaje blanco, de cabeza purpúrea, de ojos azules, provistos de un agudo cuerno en la frente, que en la base era blanco, en la punta rojo y en el medio, plenamente negro. Plinio agregó otras presiciones, decía que la India daban caza a una fiera semejante al caballo, por su cuerpo; por la cabeza, al ciervo; por las patas, al elefante; por la cola al jabali. Decía también que su mugido era grave; que un largo y negro cuerno se elevaba en medio de su frente y negaba que pudiera ser atrapado vivo.

Algunos opinaban que el unicornio pudo haber sido una interpretación de ciertos bajorrelieves persas, que representaban toros

de perfil (de allí la idea de un sólo cuerno).

En la enciclopedia de Isidoro de Sevilla, redactada a principios del siglo VII, se lee que una cornada del Unicornio puede matar al elefante.

Otro adversario del Unicornio era el león y una octava real del segundo libro de la epopeya *The Faerie Queene* conserva la manera de su combate: El león se arrima a un árbol; el unicornio con la frente baja lo embiste; el león se hace a un lado, y el unicornio queda clavado al tronco. La octava data del siglo XVI; a principios del XVII, la unión del reino de Inglaterra con el reino de Escocia confrontaría en las armas de Gran Bretaña al león inglés con el unicornio escocés.

En la Edad Media los bestiarios enseñaban que el unicornio podía ser apresado por una niña; en el *Physiologus Graecus* se lee: "le ponen por delante una virgen y salta al regazo de la virgen y ésta lo abraza con amor y lo arrebató al palacio de los reyes".

La representación habitual del unicornio es la de un caballito blanco con patas traseras de antilope, barba de chivo y un largo y retorcido cuerno en la frente.

Leonardo Da Vinci atribuye la captura del unicornio a su sensualidad; pues ésta le hace olvidar su fiereza y recostarse en el regazo de la doncella, y así lo apresan los cazadores".

de Francisco Solano Quiroga
SyFAX

**Ventas, Alquileres, Comodatos,
Equipos para Oficinas e Industrias Gráficas
Fotocopiadoras, Duplicadoras, Impresoras Laser Fax
Insumos y Servicios Técnicos.
Créditos Personales - Cuenta Corriente**

Alvarado N° 1596 - Tel/Fax. 54-0387-4311043 - 4400 - Salta

ARQUITECTURA DE SALTA

"EL CABILDO HISTORICO DEL NORTE"

(parte I)

En uno de esos días cansinos, cuando de pronto, no tenemos mucho apuro, como desentendiendo la realidad y se da lugar a reflexiones o a recuerdos de algunas épocas, en los que casi siempre todos coincidimos, que fue mejor.

Caminando por plaza 9 de julio, me senté en uno de sus bancos, precisamente frente a nuestro querido y glorioso Cabildo Histórico, mirando hacia arriba su torre se recorta en el cielo azul brumoso, la figura del diablito allá en lo alto, como queriendo engarzar el tiempo con su mano. De él nos hablaba siempre la señorita maestra de mis primeros años de escuela, aún es latente, el recuerdo de mi primera visita al museo del Cabildo, donde nos explicaba datos históricos y detalles de reliquias expuestas en vitrinas y atriles, nosotros escuchábamos en silencio y con respeto e inclusive caminábamos con sigilo, como queriendo no despertar del sueño centenario en el tiempo a las piezas del museo, lo que luego, era motivo de largas charlas.

Como olvidar también los desfiles frente al Cabildo, en fechas patrias, como el 25 de mayo o el 9 de julio, lo que significaba entonces participar de un desfile, ... que orgullo! ... los preparativos de mi vieja, para esta ocasión, el ruido clásico del guardapolvo almidonado al caminar, en fin ... por suerte tenemos nuestro cabildo acá.

Si bien es cierto, recortaron la continuidad de la edificación colonial y de época como la esquina de Alberdi y Caseros donde funcionaba la «Casa Amarilla», al lado «Farmacia Alemana» al frente la «Librería San Martín», entre otros negocios, los que fueron suplantados por un galpón con vidrieras, ...que pena! no poder disfrutar de estos edificios, donde de sus pisos de baldosas y techos de tejas coloniales, gastadas, se percibía el olor del tiempo que allí se había detenido.

No obstante lo mencionado con

tantos recuerdos lindos, nuestro cabildo es realmente una verdadera joya arquitectónica, en razón de que es el más completo se ha conservado en la Argentina, evidentemente su construcción no fue total en su comienzo, se fue agregando en distintas épocas, con expresiones populares del barroco y tímidos elementos neoclásicos. En el mismo acto de la fundación de la ciudad en 1582,

se destinó una «cuadra frente a la plaza, para cabildo y cárcel. En sus primeros 200 años experimentó una serie de construcciones, reformas y ampliaciones, sabemos que en 1626 ya estaba edificado y era muy sencillo, en 1654

posiblemente ya tenía dos plantas, por cuanto coincidía con una refacción de 1653, donde se acordó hacer habitaciones para cárcel con calabozos de piedra, una sala y un aposento como

dormitorio del Alcayde. (*)

En 1717, el gobernador de Tucumán, Don Esteban de Urizar y Arespacochaga, comunicaba a su Majestad... «que encontrándose la ciudad de Salta sin cabildo ni cárcel, mandó se construyese»... ya que posiblemente el temblor de 25 años atrás, debió deteriorar al edificio, por lo que se reconstruyó nuevamente... (continuará...)

(*) Dra. Marta C. de Peñalba

Museo Histórico del Norte

Domingo Gatti

Para todo el plantel de «La Gauchita» y a su papá Eduardo Ceballos con el sincero afecto y cariño.



Domingo Gatti: Salteño y plumista de vocación, reconocido en esta Provincia por sus trabajos, dentro de un marco arquitectónico, cuidadosamente proporcionados, con un enfoque poco visto, clásico y auténtico.

Artísticamente, es un mensaje sobre la necesidad de conservar y rescatar de la destrucción, el patrimonio histórico y arquitectónico de esta capital y sus pueblos.

MONTE DE LA PIEDAD

Este breve relato se desarrolla en algún lugar no precisado.

Encontrándome cumpliendo funciones en el Monte de la Piedad, llegó hasta mí, una señora muy afligida, por la proximidad de un remate de pólizas vencidas, fue informada por el custodio de sus bienes de las posibilidades de refinanciar en cuatro cuotas, situación que debía hacerla sin demora, dado que eran los últimos días anteriores al remate, debería abonar \$ 33,02 y el saldo en tres cuotas más, en ese momento no contaba con el dinero, pero en el término de una semana, cobrarían una jubilación y podría pagarla.

Como en ese momento tenía ese importe en el bolsillo, le propuse prestarle el dinero y que me devuelva cuando perciba sus ingresos, partió a efectuar la operación, aboné en caja el importe mencionado,

Señora: Le dejo mis documentos de identidad en garantía,

Juan: No, no es necesario.

-Pero Ud. no sabe mi nombre.

-No importe, ¿Ud. me va a estafar?

-¡Noo, como se imagina!

Hasta la fecha no ví ni la sombra de esta buena señora, espero que no le halla pasado nada grave, y que algún día aparezca a decirme que no puede devolver el dinero.

Mientras tanto, seguiré haciendo el bien, sin mirar a quien.

Juan el Mentiroso.

LA HISTORIA DE YUCHÁN - PALMERA

A: Carlitos Salvadores

Hace muchos años, cuando la ciudad era un pueblo, los vecinos decidieron arreglar la Plaza 9 de julio. Hicieron canteros, pusieron una fuente y marcaron los senderos, pintaron la Retreta, erigieron un monumento y trajeron árboles: tarcos, pinos, durazneros, también moras, lapachos, molles, yuchanes y palmeras. Y ahí comenzó todo.

Fue un amor a primera vista entre la señorita Palmera y el joven Yuchán. Según las murmuraciones, eso nunca prosperaría: ella tenía un futuro muy estirado y él traía un apodo que no era buena referencia.

Pero el amor soluciona los imposibles y después de un tiempo de noviar decidieron casarse. El padrino fue el General, que desde el caballo, y como regalo de bodas, dispuso que Gorriónes y Palomas fueran los encargados de llevar y traer los mensajes entre los enamorados, y así fueron pasando los años.

Don Yuchán mandaba sus semillas envueltas en suaves y blancos capullos para que Doña Palmera las cobijara en su copa. Y en una primavera ocurrió el hermoso nacimiento, festejado con batir de alas y sonoras campanadas y música y títeres en la Retreta.

Luego vino la Tía Miriam, quien en el municipio cuida de los árboles, y pidiendo permiso a mamá Palmera y a papá Yuchán, se llevó al parque San Martín, para que jugara cerca de sus primos, al retoño que tiene cuerpo de papá Yuchán y corazón de mamá Palmera, nuestro querido y único Yuchán-Palmera.

Juan Carlos Wizny

	COMESTIBLES S.H.	
	Atención especial a cooperadoras escolares	
Avda. San Martín 1662 - Tel. 4320537 - 4400 Salta		

MI PADRE

Su mirada tierna, llena de tiempos
para los demás, sin guardarse nada,
si pudiese me entregaría la felicidad en mis manos,
no le gustó nunca verme mal.

Sus ojos lo dicen todo,
no hace falta decir palabra alguna
para comprenderlo,
en el desierto de su mirada.

Siempre fui y seré la preferida,
aunque no habitamos la misma casa,
nos comunicamos con nuestro pensamiento,
presenyimos cuando uno o el otro está triste.

Te miro y es como si de golpe
hubieras cumplido diez años más,
sé que de a poco esa luzcita de tus ojos
color tiempo me iluminan un poco menos.

Tal vez me apresure a sacar conclusiones,
pero gracias a Dios todavía te tengo,
y aunque el camino de la vida nos separe,
estarás en cada instante conmigo.

Liliana (Aguaray)

PROLOGO

Del Libro Aguada del Zorro

Todos los espacios son posibles
para reivindicar un pasado y un presente.
Hoy lo es este ensayo. Fruto del trabajo
y dedicación de los integrantes de la
Comisión AGUADA DEL ZORRO que
en increíble modo pudieron concretarlo.

Pensar en la escuela, en la iglesia,
en los senderos, en una riña de gallos,
como los únicos sitios de solaz, de
aturdimiento que tenía el pueblo, que
tenían sus antiguos pobladores sin
lamentarse de su destino, como si su férrea
voluntad no tuviera otra finalidad que la
de presenciar impasibles la llegada del
progreso, es pensar en lo que sería la
"Aguada del Zorro", entonces.

Este grupo de gente joven, así lo
hizo, volcando en historia lo que recogió
de las distintas voces, de recorrer los
lugares más recónditos y los documentos
más insignificantes que hoy, para cualquier
ciudadano común serían simples datos y
papeles desprovistos de contenido. Ellos
supieron tejer con los mismos, una trama
que enlaza sin fisuras la experiencia de un
tiempo vivido, con un presente en el que
los héroes de aquellos relatos están casi
todos muertos y sepultados no sé si en el
humilde cementerio del pueblo o en algún
campo santo.

"Aguada del Zorro" es la síntesis de
un pasado de bonanza en el que nuestro
pueblo no advertía en los relojes ni en los
calendarios el paso del tiempo porque allí
no pasaba las horas ni los minutos,
pasaban cosas.

Recorrer sus páginas, es quedarse
en ese estado de cosas sin pensar en un
futuro borroso e impensable; es desterrar
el tiempo de los relojes y de los
calendarios, y evocar con nostalgia aquel
espacio luminoso en el que todo estaba
cerca, completo, pletórico de
buenaventura, por lo que daríamos
cualquier cosa para regresar a él.

*Prof. Liliana Urien de Abregú
Aguaray*

AGUADA DEL ZORRO

Historia de la Ciudad de Aguaray

El 30 de abril pasado tuvo lugar la presentación del libro "Aguada del Zorro", historia de la Ciudad de Aguaray, en el auditorio Municipal a horas 19,30, a la que asistieron dignas autoridades de la localidad, escuelas primarias y secundarias y un nutrido número de vecinos apoyando con su presencia el acto cultural.

El Museo Histórico "Pdte. Nicolás Avellaneda" de la ciudad de Tucumán mediante su Directora Sra. Blanca Ferreyra de Callejón hizo entrega de una hermosa placa recordatoria a la Comisión "Aguada del Zorro".

Posterior a nueve años de trabajo, de trajar parajes y domicilios de nuestro pueblo en la procura de desempolvar recuerdos, agitar memorias de hijos de primeros vecinos, y de otros que fueron sumándose al desarrollo y progreso del pequeño pueblo, logró la Comisión de investigación histórica concretar el compromiso asumido mediante proyectos: Fundación de la Ciudad de Aguaray, Redacción e Impresión del libro "Aguada del Zorro" y Museo Aguada del Zorro, este último a concretar.

La profesora Liliana Urien de Abregú, autora del Prólogo magnifica la obra diciendo:

"Aguada del Zorro es la síntesis de un pasado de bonanza en el que nuestro pueblo no advertía en los relojes ni en los calendarios el paso del tiempo, porque allí no pasaban las horas ni los minutos, pasaban cosas".

En sus páginas terminales la Sra. Fermina Ferreyra de Escobar se adhiere con su buen sentir:

"Hoy nuestros hijos y nietos mediante el libro AGUADA DEL ZORRO sabrán por fin quienes somos, de donde venimos. Podrán comprender el porqué de muchas cosas, hasta ahora sin sentido, y podrán proyectar un futuro sobre bases sólidas que permitan a esta tierra recuperar lo perdido y engrandecerla, por su nobleza y lealtad para con sus hijos"

Pero este libro no hubiera sido posible presentarlo sin el merecido aporte financiero municipal de su ejecutivo el Sr. NORMAN DOMINGO MONTEROS quien hizo efectiva la impresión del libro, más otras adhesiones que requiere una merecida presentación, y a quien la Comisión AGUADA DEL ZORRO y pueblo le está absolutamente agradecida.

Sus AUTORES: Vázner Castilla, Silvia Yavi, Mercedes Beatriz Salas y Daniel Castillo auguran a sus lectores una merecida complacencia espiritual en su lectura y conocimiento de nuestro pueblo, que guaraníticamente, con amor y venero llamamos AGUARAY.

GÜEMES, HISTORIA Y DANZA

Con Los Mayuatos y Los Mayuatitos
El Ballet Los Mayuatos, de 22 integrantes, fue fundado el 28 de diciembre de 1986, y es dirigido por José Argañaraz y Patricia Vitale. El nombre fue sugerido por el locutor Bienvenido Alberto Ruiz, por ser ahijados del Bochín Club Patricio Martín Córdoba, durante la presidencia del periodista Tomás Mena, Tombolito. En ese Bochín Club realizan sus ensayos y tiene su sede el Ballet Los Mayuatos.

Tiempo después se fundó el Ballet Infantil Los Mayuatitos, el 7 de abril de 1987. Está conformado por 25 integrantes cuyas edades oscilan entre los 4 y los 13 años.

Estas dos agrupaciones Los Mayuatos y Los Mayuatitos han presentado ya muchas puestas en escenas de espectáculos con alto contenido. Entre otros recordamos: Una Navidad en mi pueblo; Una Pascua en mi pueblo; Un Milagro de la Carreta, Génesis Andina; Cochereando en el recuerdo; Güemes, Historia y Danza; Abrazo Americano.

Iniciando el mes de junio, en homenaje al General Martín Miguel

de Güemes, el Ballet Los Mayuatos y el Ballet infantil Los Mayuatitos, presentarán el martes 1º de junio a horas 21:00, en el Teatro de la

Ciudad, el espectáculo "Güemes, Historia y Danza" en homenaje al Héroe Gaucho. La puesta en escena consta de quince cuadros coreográficos sobre su vida, a través de la música, la danza y la poesía. Participan especialmente invitados el actor Miguel Colán

Cuenca y el guitarrista Carlos Enrique Uriburu. La iluminación a cargo de Jorge Rodríguez y el auspicio del Bochín Club Patricio Martín Córdoba.

Güemes, Historia y Danza, el espectáculo que muestra al héroe desde su niñez hasta su inmortalidad en el bronce. 60 personas en escena, mostrando en 15 pasajes una de las grandes historias de la patria. Habrá tres presentaciones el martes 1 de junio, en el Teatro de la Ciudad, a horas 9:30 a horas 15:30 y a horas 21:00, una invitación para todas las



familias de Salta.

Señor Vecino..

Cumpla en término con sus obligaciones.

SU APOORTE NOS PERMITE SEGUIR CONSTRUYENDO PARA UD.

Es un mensaje de

MUNICIPALIDAD DE SAN LORENZO



INSTITUTO GÜEMESIANO DE SALTA

ACTIVIDADES EN EL MES DE JUNIO

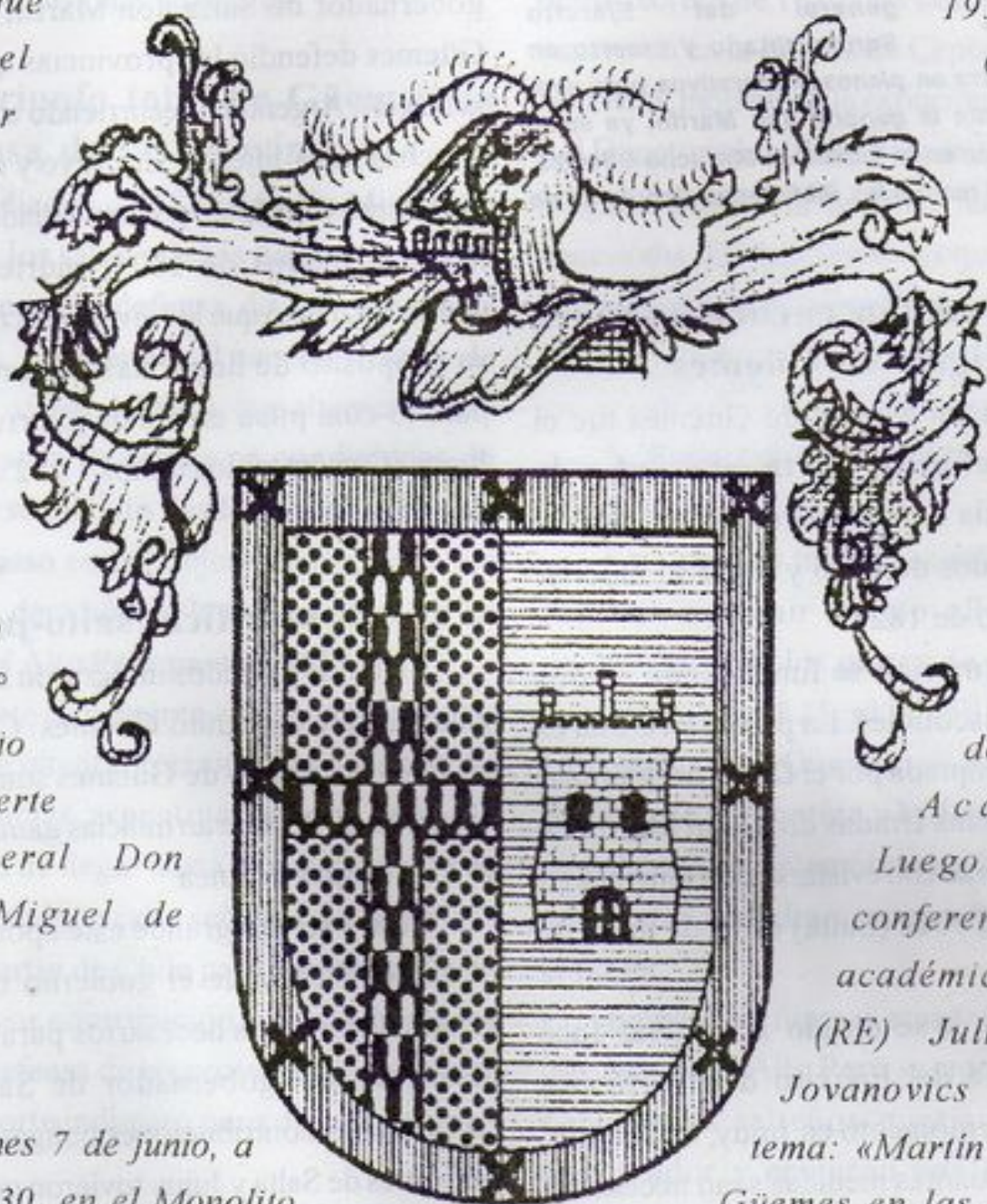
El Consejo Directivo del Instituto

Güemesiano de Salta, que preside el señor Andrés Mendieta, ha programado los actos que se llevarán a cabo en recordación al 178° aniversario de la muerte del general Don Martín Miguel de Güemes.

El lunes 7 de junio, a horas 10.30, en el Monolito de la Plaza Belgrano ofrenda floral en el lugar donde el prócer fue mortalmente herido y palabras alusivas del vocal del Instituto, don Narciso Angel Fabbroni.

El jueves 17 de junio, a horas 19.00, en el Cabildo Histórico de la Norte, se realizará la apertura de la sesión pública, a cargo del Presidente de la Academia.

Luego la conferencia del académico coronel (RE) Julio Sergio Jovanovics sobre el tema: «Martín Miguel de Güemes en las invasiones inglesas». Por último la presentación del número 24 del Boletín del Instituto y distribución de la Separata titulada: «La última invasión realista y la muerte de Güemes», de Luis Arturo Torino.





LA GESTA GÜEMESIANA

En los actos Güemesianos del 7 de junio de 1999, la Asociación Cultural Sanmartiniana y el Instituto Güemesiano de Salta, como una manera de recordar el general Güemes, general del Ejército Sanmartiniano y muerto en

acción de guerra en plenos preparativos para apoyar militarmente al general San Martín, ya en el Perú, entregarán en la Biblioteca Macacha Güemes, libros sobre el tema a las Bibliotecas Populares de Salta.

1. La misión encomendada a Martín Miguel de Güemes

Don Martín Miguel de Güemes fue el supremo defensor de la libertad y la Independencia de las provincias argentinas desde mediados de 1816 y hasta su muerte, el 17 de junio de 1821.

Esta afirmación se fundamenta en dos verdades indiscutibles. La primera verdad es la decisión adoptada por el Director Supremo de las Provincias Unidas don Juan Martín de Pueyrredón, tras entrevistarse con Güemes en el Fuerte de Cobos (Salta) el 15 de junio de 1816.

Pueyrredón se dirigió al general José Rondeau, jefe del Ejército del Norte con asiento en ese momento en Jujuy, diciéndole: «Tome V.S. cuantas medidas sean necesarias para poner en movimiento todo el ejército de su mando en retirada para la ciudad de Tucumán... De las piezas de montaña entregará también V.S. dos con su componente tren y municiones al dicho señor coronel Güemes, a cuyo cargo, actividad y celo queda confiada la defensa de las provincias y la seguridad de

ese Ejército» (Confróntese Luis Güemes, Güemes documentado, tomo 3, páginas 394 y 395).

La otra verdad es la que sigue. El gobernador de Salta don Martín Miguel de Güemes defendió las provincias que forman la Nación Argentina, recurriendo a las milicias gauchas salto-jujeñas. Contuvo y rechazó las invasiones españolas desde mediados de 1816 hasta mediados de 1821, muriendo en la contienda. Evitó que los invasores consiguieran su propósito de llegar hasta Buenos Aires, para lo cual puso en pie de guerra a Salta y Jujuy. (Confróntese los tomos 3 a 12 de Güemes documentado).

2. El sacrificio salto-jujeño

Salteños y jujeños integraron las milicias gauchas que comandó Güemes. Consta que en 1818 el ejército de Güemes sumaba 6610 hombres. El 85 % eran milicias gauchas y sólo el 15% tropas de línea.

Pese a ser tan grande este aporte, no fue el único. Dado que el gobierno central no remitía los medios necesarios para enfrentar al enemigo, el gobernador de Salta debió recurrir a las contribuciones obligatorias. Los pudientes de Salta y Jujuy tuvieron que hacerse cargo de los gastos de guerra, tanto de los víveres y la vestimenta de los combatientes como de los caballos, los fusiles, las balas, la pólvora y demás elementos necesarios para combatir.

A partir de 1818 se prohibió también el intercambio comercial con el Alto Perú, a

efectos de evitar que los españoles estuvieran mejor montados y armados que los defensores. Más de una vez el gobernador Güemes dispuso la evacuación de las ciudades de Salta y Jujuy y el retiro de todo lo que podía ser de utilidad para el enemigo y más de una vez mujeres y niños colaboraron en la defensa, cumpliendo misiones auxiliares.

3. Triunfo total de Güemes en la defensa de las provincias

A mediados de 1820 Martín Miguel de Güemes y los salto-jujeños habían triunfado totalmente en la defensa de las provincias argentinas. Al enterarse el general Joaquín de la Pezuela, virrey del Perú, que el general José de San Martín ya estaba en condiciones de partir con su ejército desde el puerto chileno de Valparaíso con el objeto de libertar a los peruanos, decidió que la mayor parte de las fuerzas del Alto Perú pasaran al Perú.

Fue éste el momento en que los españoles dejaron de intentar recuperar la posesión de las provincias argentinas y, por ende, la pretensión de llegar hasta Buenos Aires. Por lo tanto, también cabe señalar que la partida de San Martín de Chile para libertar el Perú, fue la mayor contribución que el Libertador hizo a la defensa de las provincias argentinas. Fue un aporte indirecto pero de sumo valor.

4. La frustrada ofensiva de Güemes

Antes de partir de Chile el general San Martín y su ejército designaron a Güemes general en jefe, pidiéndole que se dirigiera por tierra al Perú. Le encomendaron que avanzara con sus milicias por la región altooperuana, a

fin de auxiliarlos en la misión de destruir el principal centro español en América del Sur ¡Güemes había triunfado en la defensa de las provincias argentinas y se le requería que pasara a la ofensiva!

El prócer se puso de inmediato en campaña. Como no había autoridad central desde febrero de 1820 (los caudillos del litoral vencieron en la Batalla de Cepeda al Director Supremo, motivando la extinción del Congreso y el Directorio) solicitó el reconocimiento pero ninguna provincia le envió el auxilio que necesitaba. Dedujo entonces que al igual que en la defensa, sólo podría recurrir a los salto-jujeños.

5. Rebelión del Cabildo y muerte de Güemes

Esta vez los pudientes salto-jujeños se negaron a seguir siendo ellos solos los sostenedores de los gastos de guerra. El 24 de mayo de 1821 el Cabildo de Salta aprovechó que Güemes se encontraba en Rosario de la Frontera y lo depuso del cargo de gobernador. Güemes retornó de inmediato a la ciudad de Salta y recuperó con facilidad el poder.

Empero las fuerzas españolas que habían quedado en el Alto Perú se enteraron que los cabildantes salteños querían deponer al gobernador y enviaron una división para auxiliarlos. Esta división avanzó sin que Güemes lo supiera y puso sitio a la ciudad de Salta. Güemes pudo forzar el cerco el 7 de junio de 1821 pero fue herido mortalmente al hacerlo. Murió días después en la Cañada de la Horqueta, a 33 km. al sudeste de la capital de la provincia.

Lic. Luis Oscar Colmenares

De la Guerra del Atlántico Sur MALVINAS: LA GESTA DE LA FUERZA AEREA

El 2 de abril de 1982, hace ya diecisiete años, comenzaba una guerra que fue algo más que la locura de unos militares, y que más allá de cualquier estéril polémica es un hecho histórico y una causa lo suficientemente intensa como para dejar la vida por ella. Y empujará, sin duda, a las actuales y futuras generaciones de argentinos a reafirmar ante el mundo: el irrenunciable propósito de reintegrar algún día al seno de la patria, aquella irredenta porción de la Argentina Austral, nuestras islas Malvinas.

Situadas en la plataforma submarina, ellas conforman un archipiélago ubicado a 500 kilómetros del estrecho de Magallanes, dispuesto por dos grandes islas, "Gran Malvina" y "Soledad", y más de un centenar de islotes menores con una superficie total de 11.718 kilómetros cuadrados, es decir, una superficie equivalente a la de los departamentos de Metán y Rosario de la Frontera juntos, que sólo habitan 2.000 kelpers.

Tierra vacía de árboles y montañas, bandada de lluvias y ciclones, poblada de focas, aves y lobos marinos, fue descubierta por Magallanes en 1520, el que tomó posesión de las islas a nombre de Carlos V. Otros navegantes al servicio de España llegaron después: Loisa en 1528, Alcanzaba en 1535, Villalobos en 1549. Años luego, piratas la rondaron, Drake, Lemaire Cook, hasta que en 1764 Luis Bougainville la ocupó en nombre de Luis XV, rey de Francia, dándole nombre. Como habían partido de Saint Malo, las llamaron "Les Maluines", de donde llega a hoy cambiado el nombre en Malvina, España reclamó sus derechos, y en 1767 Francia se las devolvió.

Reafirmación de la soberanía

Por esos años desembarcaron también los ingleses, los que dejaron una bandera y se fueron. Entonces, don Felipe Ruiz Puente tomó posesión en marzo de 1767 en nombre del rey de España. Pero como siempre rondaban los ingleses merodeando algún espacio, en 1770 el gobernador de Buenos Aires Francisco de Bucarelli envió una flota al mando de Juan Ignacio de Madariaga, quien el 10 de junio alcanzó a los británicos en Puerto de la Cruzada, derrotándolos y obligándolos a irse de las islas lo antes posible. A los ingleses no les gustó nada que los echaran así, con artillería; y por negociación diplomática consiguieron que se les permitiera volver a Puerto de la Cruzada, para quedarse un par de años e irse por sus propios medios, cosa que hicieron así, marchándose en 1774.

Cuando en 1816 declaramos nuestra independencia, el territorio del virreinato del Río de la Plata pasó a formar parte de nuestro país. Así Sarateca en 1820 envió la fragata "Heroína" a Puerto Soledad, tomando posesión de las islas en nombre del gobierno

de Buenos Aires. En 1824 se otorgó a Jorge Pacheco y Luis Vernet una concesión de pesca en el archipiélago hasta el cabo de Hornos. Vernet llevó colonos, herramientas, semillas, y explotó el ganado salvaje existente, que llegaba entonces a 40.000 cabezas.

En 1828 fue designado comandante militar y político de la zona, el que prohibió toda actividad de pesca a buques extranjeros que no pagaran el impuesto correspondiente. Por esta causa apresó a tres goletas norteamericanas. En represalia, en diciembre de 1831, la corbeta de guerra "Lexington" de la marina de ese país, pero engañando con el pabellón francés, atacó Puerto Soledad y en un acto de piratería destruyó casas e instalaciones, y se llevó cueros de lobos marinos. El gobierno de Rosas protestó y expulsó del país al diplomático norteamericano.

La Usurpación

Y así llegamos al 2 de enero de 1833, cuando la corbeta de guerra "Cho" ocupa por la fuerza Puerto Soledad, anexando las islas a la corona británica. Los ingleses ordenaron a José María Pinedo, capitán de nuestra goleta "Sarandí", única autoridad en ese momento en las islas, que debía arriar el pabellón argentino. Este, sin fuerzas para resistir, protestó por esta usurpación y atropello y dejó clavado en el suelo de ese lejano rincón de la patria la bandera argentina, y embarcándose en la "Sarandí" enfiló a Buenos Aires. Desde entonces nuestro país no dejó nunca de reclamar ante el mundo sus legítimos derechos.

Ya en el siglo XX, durante la primera guerra mundial, hubo una gran batalla naval en las Malvinas cuando el almirante alemán Graf Spee, que había destruido y hundido un escuadrón naval inglés en aguas chilenas, fue rodeado por la flota británica y derrotado. También en las Malvinas se refugiaron las naves averiadas por el acorazado alemán "Graf Spee", durante la "Batalla del Río de la Plata", en 1939.

Hoy los argentinos debemos tomar conciencia de lo vital que es para nuestro futuro recuperar esas islas, situadas estratégicamente como un puente hacia la Antártida, en uno de los mares más ricos en recursos petrolíferos y pesqueros. Confiamos en la justicia, pues la historia nos enseña que más tarde, o más temprano, la verdad termina por imponerse, y las Naciones Unidas lo han reconocido así en su inmensa mayoría. Además, sabemos que Las Malvinas son ahora más nuestras que nunca, pues su tierra ha sido regada con la sangre de los soldados argentinos en la heroica guerra del Atlántico Sur.

La Guerra

Son más de mil jóvenes vidas las que quedaron allí. Esta guerra fue la gesta de la Fuerza Aérea Argentina, que recibió su bautismo de fuego. En más de 500 misiones

atacó una flota que movilizó 1112 barcos, 45 de guerra y 67 de apoyo, con los adelantos más sofisticados, por lo que se consideraba invulnerable. Nuestros pilotos asombraron al mundo al superar sus defensas. De los 45 barcos de guerra sólo 8 no fueron alcanzados; 12 fueron destruidos y hundidos; 16 quedaron gravemente averiados o inutilizados; muchos otros fueron dañados, entre ellos el portaviones "Invencible". De los barcos de apoyo, 2 fueron hundidos y 8 averiados. Sin contar los mercantes, en toda la segunda guerra mundial no le habían hundido a los británicos tantos barcos de guerra.

Pero en tierra nuestros soldados no se pudieron sostener, estaban aislados del continente, se cometieron muchos errores, y Estados Unidos apoyó sin disimulo a los ingleses, traicionando al Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca. Lamentablemente, muchos argentinos no tomaron conciencia en esos momentos del inmenso sacrificio que esta guerra significó para otros argentinos. La Fuerza Aérea perdió 36 oficiales, 14 suboficiales y 5 soldados; en total 55 pilotos, mecánicos y ayudantes.

Testimonios

Para tener una idea de esos sacrificios transcribimos a continuación dos fragmentos de cartas. La primera es del mayor Juan José Falconier, que les envió a sus hijos por si era derribado, y dice: "Su padre no los abandona, simplemente dio su vida por ustedes y vuestros hijos... y los que hereden mi Patria. Les voy a faltar, pero les dejo la mejor compañía y el más sabio consejero: A Dios, aférense a El Sean una 'Familia' respetando y amando a mamá, sean siempre 'uno'. Les dejo muy poco en el orden material, y un apellido, Falconier, para que lo lleven con orgullo y dignifiquen, no con dinero, ni con otros bienes materiales, sino con cultura, con amor, con la belleza de las almas limpias, siendo cada vez más hombres, y por sobre todo, enfrentando la vida con la verdad, asumiendo responsabilidades aunque les cueste sufrir sinsabores, o a la vida misma". El mayor Falconier fue derribado el 30 de mayo de 1982, y murió en las frías aguas del Atlántico.

El otro fragmento pertenece al teniente Jorge Daniel Vázquez, escrito once días antes de morir en el ataque al portaviones "Invencible": "Ruego a Dios realmente para que todo esto no caiga en el olvido y sirva para que cada muerte nos haga recapacitar... sin dudas que estoy motivado para decir esto, y lo digo yo y todos los que estamos aquí, realmente sufriría mucho si esto no llegase a servir de nada... 'Hombres jóvenes, con familia, con salud, sabían que no volverían a ver a sus hijos. ¿Puede pedirse sacrificio mayor? Con toda seguridad no serían en vano.

Eduardo Poma



FERRETERIA CASEROS



- X Electricidad
- X Cerraduras
- X Herramientas

20 de Febrero 10 - (4400) Salta - Tel. 4212629

ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA DE LA CONFEDERACIÓN ARGENTINA DE BIBLIOTECAS POPULARES

Entre los días 22 y 23 de mayo de 1999, se reunió en Santa Rosa, provincia de la Pampa, donde coordinó su accionar, remarcó su voluntad de la defensa de la ley nacional N° 23.351, y fue a dar apoyo y reconocimiento al trabajo de las Bibliotecas Populares de la Provincia de la Pampa, que están organizados en Federación que preside la Sra. Lidia Fernández de Ullán.



Fernando Perri - Vocal CONABIP - Daniel Ríos - Presidente de CONABIP - Norma Durango - Subsecretaría Cultura - Matías Jorge - Presidente CABIP - Lidia Fernández - Presidenta Federación Bibliotecas Populares de la Pampa

En el acto la CONABIP entregó subvenciones por valor de \$ 214.000. 30 becas anuales para trabajos y estudios en bibliotecas populares que es una inversión de \$ 123.000, se promovió los juegos nacionales de lectura «Leopoldo Marechal», se informó del convenio con la Secretaría de Comunicaciones de la Nación, para

cubrir con teléfonos a todas las bibliotecas Populares con 2.180 pulsos libres.

Participó en las deliberaciones, la profesora Norma Durango Subsecretaria de Cultura, el Profesor Daniel Ríos presidente de la CONABIP, y la comisión Directiva de la Confederación Argentina de Bibliotecas Populares, que preside el profesor Matías Jorge.



Reunión 22 y 23 de mayo / 99
Asamblea General Ordinaria CABIP

La CONABIP que trabaja en base a la ley nacional N° 23.351, este año logra su presupuesto más alto de la historia con \$ 13.000.000, superando el del año 1998, que era de \$ 5.500.000

SALTEÑOS CON EL PRESIDENTE

El profesor Matías Jorge, Presidente de la Confederación Argentina de Bibliotecas Populares Argentinas, que nuclea a 1700 Bibliotecas en el país, ha sido invitado por autoridades nacionales, para participar de un acto que será presidido por el Presidente de

la Nación, Doctor Carlos Saúl Menem, donde se entregarán 7 4 1 subvenciones anuales a bibliotecas

populares y 570 becas de estudios bibliotecarios y práctica laboral en bibliotecas

populares de todo el país, que serán otorgadas por la comisión Nacional Protectora de Bibliotecas Populares

(CONABIP), que preside el profesor Daniel Ríos. También participará el profesor Miguel A. Cáseres.

El acto se llevará a cabo en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, el lunes 31 de mayo, a horas 11.00.



Lic. Adelaida Gómez Geneiro, Secretaria de la Confederación Argentina de Bibliotecas Populares, Presidenta de la Federación Correntina de Bibliotecas Populares, Lic. en Bibliotecología. Junto a los profesores Matías Jorge y Miguel Angel Cáseres, presidentes de la Confederación y Federación respectivamente

Mientras ocurra el cierre de nuestra edición, los profesores Matías Jorge, y Miguel A. Cáseres estarán representando a las bibliotecas populares, en un momento de vital importancia.

Que signifique un progreso para las bibliotecas populares de Salta.

ASOCIACIÓN CULTURAL SANMARTINIANA

Como premio del concurso a nivel secundario realizado en Neuquén, por la Asociación Cultural Sanmartiniana, con el tema "Vida y obra del General Güemes", visitarán Salta:

3 alumnos ganadores.

2 profesores preocupados por difundir la historia del país.

2 integrantes de la Honorable Comisión directiva de la Asociación Cultural Sanmartiniana del Neuquén, con su presidente el señor Camilo Raffy.

Estarán en Salta entre el 15 y el 19 de junio de 1999, participando en los actos oficiales de las conmemoraciones del paso a la inmortalidad del General Martín Miguel de Güemes. Podrán una placa de bronce en el Monumento al General Martín Miguel de Güemes y una corona de laureles.

También está previsto visitar el Archivo y Biblioteca Histórico de Salta, la Biblioteca Popular Macacha Güemes y los museos de la ciudad.

La Asociación Cultural Sanmartiniana con su presidente la doctora Carmen Lucía Marcuzzi de Romero y el Instituto Güemesiano de Salta con su presidente, el Señor Andrés Mendieta, participarán en las visitas y mantendrán diálogos para coordinar el lanzamiento del Concurso Nacional Sanmartiniano que convoca el Instituto Nacional Sanmartiniano, que preside el General Diego Soria.

*Profesor Matías Jorge
Secretario Ejecutivo de
la Asociación Cultural
Sanmartiniana de Salta, adherida
al Instituto Nacional
Sanmartiniano*

NOTICIAS CAFAYATEÑAS

CAFAYATE, "NARRATIVA 99"

CULTURALES:

El sábado 8 de mayo de 1999, en el salón cultural del Hotel Asturias fue presentado en público el Libro "Ahora, Mis Cosas" de autoría del Riojano radicado en Cafayate, Profesor Carlos Nelson Vega, pese a no haber sido invitado igual nos acercamos a tomar nota de este gran acontecimiento que manifiesta el sentido poético literario de nuestra región, notándose una gran concurrencia y destacamos la presencia de gente joven entusiasmados por el tiempo cultural del ambiente.

Es otro de los libros lanzados al mundo de la lectura, esta edición de narradores Cafayateños fue presentada en público el día 14 de mayo en la sala cultural Calixto Mamani del teatro Municipal de esta ciudad de Cafayate, con un marco importante de público que acompañó a los autores de la Obra, escuchando atentamente las palabras de presentación de la responsable de la mencionada Edición la poetisa Carola Briones, luego en representación de los autores lo hizo el Dr. Cesáreo José Pastrana, para el cierre del acontecimiento hizo uso de la palabra el Sr. Intendente Municipal Don Juan Esteban Ocampo, agradeciendo a los progenitores de la Obra y comprometiendo su colaboración a toda manifestación artístico cultural.

H O T E L		Gran Real	Habitaciones con baño privado
			Calefacción central
			Teléfono
			Música funcional
			Pileta de Natación
			Salón de té
Sala de estar con TV			
y aire acondicionado			
Gral. Güemes 128 - Tel. 03868 - 421231 - Fax. 03868-421016 Cafayate - Salta - República Argentina			

La Gauchita

AMISTAD

Bajo un marco infinito de Amistad hemos unidos el norte con el Sur y el Sur con el Norte, en tres memorables jornadas cargadas de patriotismo y nativismo relacionando las culturas de los gauchos del Sur y las costumbres y acentos del hombre del valle Calchaquí, sucedió en la Casona de Luis, donde conocimos al matrimonio integrado por Sara y Aroldo residentes de la ciudad de Pinamar, Provincia de Bs. As., Sara nacida en Tucumán, pero acarenciada en la ciudad atlántica tiene una voz de tono especial fundamentalmente cuando entona las zambas de carácter romántico, Aroldo una calidad manual del manejo de una guitarra tanto en acompañamiento como en punteo complementado con un timbre de voz muy apegada a la milongas sureñas, en calidad de Duo nos mostraron un interesante trabajo de autores del mapa geográfico sureño, y a nuestra manera norteña resongaba el fueye de Acucho Torres, las voces del dúo Sol y Arena, la candenciosa danza de las bailarinas Marta Zuleta, Ilda Carrizo con sus respectivos bailarines, la poesía colla de El Vallisto, el acompañamiento de los amigos Peluca, Arroyo, Ortiz y otros, así hemos compartido estas jornadas de amistad donde reinó la más absoluta sinceridad de los pueblos de nuestra inmensa geografía nacional, La Revista La Gauchita fue testigo de este acto de hermandad y se fue junto a Aroldo y Sara a transitar los senderos y arena de la hermosa costa atlántica en la interminable búsqueda del acervo cultural.

VISITA

De vuelta a su pago nos visita el amigo Vázner Castilla, con quien hemos tenido una agradable charla y opiniones que hacen no sólo a esta noble tarea de corresponsales sino también al recuerdo de nuestro querido pueblo en épocas de nuestra juventud, y como un acto de gratitud el día viernes 21 del corriente en la sala cultural del Hotel Asturias presentara en público dos magníficas obras literarias de su autoría, Tuyunti y su leyenda Chané y Aguada del Zorro, historia de la ciudad de Aguaray. Seguro que los amigos de Cafayate lo acompañaremos a este amigo embajador del sentimiento de su pueblo que supo trasponer los límites de nuestra provincia llevando el abrazo fraternal al pueblo de Aguaray en nombre de la región Calchaquí.

ANTONIO SAGARNAGA

La Biblioteca Popular Cafayateña realizará la presentación del poemario "EL Sitio" de Antonio Sagárnaga, el acto será presidido por el Director de Información parlamentaria bibliográfica y de prensa de la Lesgilitura Provincial, Poeta Raúl E. Rojas, también estará presente el presidente de la sociedad argentina de escritores filial Salta, poeta Benjamín Toro, la presidente de la biblioteca popular de Cafayate, Sra. Cristina Román de Avila y otras personalidades, al término de dicho acto el conjunto Runa Kay brindará un concierto, así de ese modo cerramos un brillante ciclo de sucesos culturales vividos a pleno por nuestra sociedad.

NOTICIAS DESDE EL TRÓPICO

Por Santos Vergara, Corresponsal en Orán



CONVOCATORIA EN ORÁN

El Grupo Vocación de Orán y FM Radio Güemes han lanzado en forma conjunta una convocatoria a los cultores de las letras de la zona para integrar un volumen de poesías y relatos que será editado próximamente.

El propósito es incentivar la creación literaria, reconocer la labor de los escritores locales y difundir un muestreo de la producción literaria de la región. El libro llevará como título "Orán: Muestra de Poesía y Narrativa Breve - 1999" y podrán enviar trabajos para su selección todos los escritores residentes en el Departamento de Orán y en las localidades de Embarcación, Los Toldos e Islas de Caña. El plazo de presentación vencerá el 25 de junio, pudiendo los interesados solicitar bases e informes más amplios en sede del Grupo Vocación, Avda. López y Planes 124, ciudad de Orán (C. P. 4530).

ESCRITORES EN LA ESCUELA

Continúa llevándose a cabo y con total éxito el proyecto «Los escritores van a la escuela» que propuso el Grupo Vocación de Orán para el corriente año. Las visitas a los establecimientos educativos se realizan en dos etapas: en la primera se instala una muestra de libros y cartillas de autores de la región en la galería de la escuela para que pueda ser visitadas por

docentes y estudiantes de los distintos cursos. En una segunda oportunidad, un grupo de escritores, previo acuerdo con el docente respectivo, visita un aula para dialogar con los estudiantes sobre la creación literaria, la edición de libros y el quehacer literario de la región y la provincia. Con esta iniciativa se pretende crear un espacio adecuado «para un encuentro vivencial con los jóvenes lectores de hoy», según plante el proyecto que Vocación hizo llegar a las escuelas.

ESTACIONES DE LA CULTURA

El Grupo Vocación de Orán acaba de poner en circulación una revista de pequeño formato denominada «Las estaciones de Vocación», que propone un interesante menú de relatos, poemas, noticias y memoria a cargo de conocidos y desconocidos autores de la región. En el número de otoño, arranque de «un viaje por los andenes del tiempo y la palabra» se incluyen textos de Antonio Martínez, Santos Vergara, Ramiro Añez Campos, Canyo Isaac, Raúl Luterstein y Norberto Ruiz Montoya. La publicación, con frecuencia trimestral, cuenta con el valioso apoyo de las casas comerciales de la ciudad tropical y su distribución, en esta primera entrega, es gratuita.

De esta manera los artistas oranenses cuentan con un medio propio para difundir sus textos, ideas y novedades culturales de la región.

POEMAS DEL CAÑAVERAL

Es tiempo de zafra, pero el cielo de la cosecha de este año tiene nubarrones oscuros, presagios de desocupación y crisis social. Los poetas de la ciudad más joven, Hipólito Yrigoyen, vienen sintiendo esos dolores en la sangre desde hace tiempo y lo han expresado en los versos que siguen, publicados en otros medios y que hoy ponemos a consideración de nuestros lectores para reflexión y alerta, acaso como homenaje a los trabajadores del surco.

TROPICO COLIBRI

Los aletazos silban distancias
y los dorados ojos visionan el horizonte
de corzuelas al trote,
de canoas remando ríos de zumos
y calandrias invadiendo con nostalgias
al pescador.

Es el trópico, alegre colibrí
alma de cosecha, plumas de cañas,
volando como siempre en los sueños
infinitos de vegetación.

Y deliran las leyendas
con bandadas de celestinos
y papayas picoteadas entregando su dulzor.
Y cuando el incansable colibrí
enciende el resplandor de su plumaje,
derrama sus negras lágrimas
estremeciendo el paisaje.

Abel Elías Alancay

VERDE ARQUITECTURA

Oh, verde arquitectura.

De verde que huele a hombres y a pájaros,
de verde he teñido mis huesos de machetes y de lluvias,
de machetes que desgajan el último sol de la nada.
La raíz de los que parten la bíblica geometría de los surcos.
El desnudo sudor de los cañaverales en los rostros.

La esclava multiplicación de los dientes,
y las manos que trituran el vidrioso barro que se escapa.

Oh, presurosos gladiadores inhumanos,

Oh, cosecha final de los leones.

De los que viajan más allá del equilibrio y se devoran
con los fantasmas de las cañas

con las viejas costillas que traspasan la deshabitada
resurrección de los vagones.

La inconclusa salvación de los que viven la antigua forma
de perforar la tierra,

la antigua cicatriz de la existencia.

Oh, salpicados ríos de los planetas.

Oh, vértebras de piedras.

Oh, el gastado espejo de los sueños y de los hijos.

Oh, verde arquitectura sepultando a machetazos
la negra espalda del hombre.

Juan José Pérez

DIOS

Yo te descubro en esta tierra
arrastrándote en los ríos
trayéndonos la vida
enterrado entre los surcos,
metido en las cañas bravas.

Estás en los montes
y en el humo del fuego en que cocino
en las bambúes de mi quicho
en el silencio de mis cerros.

Yo te descubro
en mi rostro quemado de zafretero
en mis manos, hecho callos
está en una caja y un charango
leche materna en mi otra tierra.

Estás metido en este valle
hecho cruz, en agua, monte y caña
una cruz de azúcar
y resignada sangre zafretera.

José Luis Ordoñez

FM RADIO GÜEMES - GRUPO VOCACIÓN DE ORÁN

MUESTRA DE POESÍA Y NARRATIVA BREVE

Convocatoria: Con el propósito de incentivar la creación, reconocer la labor de nuestros escritores y difundir un muestrario del quehacer literario de la región, el Grupo Vocación de Orán y FM Radio Güemes convocan a los cultores de las letras de la zona para integrar un volumen de poesías breves, cuya selección se regirá por las siguientes.

BASES

1) *Los participantes:* Podrán participar todos los autores residentes en el departamento de Orán y en las localidades de Los Toldos, Islas de caña y Embarcación, con una antigüedad mínima de dos años en la zona, enviando dos de sus trabajos para ser considerados.

2) *El Género:* Los trabajos deberán ser inéditos, estar comprendidos en cualquiera de los géneros: poesía o narrativa breve (cuento), en estilo y tema libre. Cada autor podrá presentar hasta dos trabajos por género.

3) *La Forma:* Los trabajos serán presentados en hojas tamaño oficio, por triplicado, escrito a máquina o computadora, a dos espacios y sobre una sola cara del papel.

4) *La extensión:* Las poesías no deberán exceder los 30 versos, mientras los relatos podrán extenderse hasta un máximo de tres carillas.

5) *Los datos:* Podrán ser formados con seudónimo o con nombre propio del autor, aunque en ambos casos deberán acompañarse, en hoja aparte, los datos personales del mismo: Nombre y apellido, lugar y fecha de nacimiento, documento, domicilio, antecedentes literarios, título de los

trabajos presentados.

6) *La presentación:* Los trabajos se recibirán desde el 10 de mayo hasta el 12 de junio de 1999, en sobre cerrado, consignando «Muestra literaria», en cualquiera de los domicilios: calle 25 de mayo N° 292 (FM Radio Güemes) o en Avda. López y Planes 124 (Grupo Vocación) - Ciudad de Orán (C. P. 4530).

7) *El jurado de selección* estará integrado por escritores y docentes designados por los organizadores y su decisión será inapelable.

8) *La edición:* Los trabajos seleccionados (uno por autor, en cada género) integrarán el volumen «Orán: Muestra de Poesía y Narrativa Breve - 1999» que será editado y presentado públicamente por los organizadores dentro del corriente año. Se enviarán ejemplares a la bibliotecas, establecimientos educacionales y medios de prensa, para su difusión.

9) *El reconocimiento:* Los autores seleccionados recibirán un certificado y tres ejemplares del volumen editado, como reconocimiento definitivo por su participación.

10) *La devolución:* Los trabajos no seleccionados podrán ser retirados por sus autores en un plazo de 30 días, luego de conocida la nómina de la muestra.

11) *La aceptación:* La simple participación en esta convocatoria da por aceptado el presente reglamento.

12) *Las cuestiones no contempladas* en estas bases serán resueltas por los organizadores.



*La Cultura
es el espíritu trascendente
de los pueblos . . .*

En esa tarea estamos



**GOBIERNO
DE SALTA**

1 de junio de 1878: El coronel Gregorio Villegas, del ejército nacional, derrotó al comandante Silvestre Cano, en Chorrillos, provincia de Salta.

1 de junio de 1951: Nació en Salta, Miguel Angel Cáseres. Profesor de historia en colegios secundarios de nuestra ciudad. Dirigente activo que aportó con su trabajo a la Biblioteca Popular Juan Carlos Dávalos, el club Atlético Pellegrini, entre otras entidades. Publicó en libros: "Anaqueles de la liberación", "Raíces del Juan Calchaquí", "Memoria" (poemario); y recientemente un libro de poemas, titulado "Sentimientos". Fue Secretario de Seguridad Social de la Provincia, Presidente de CAMPE, Fundador del Colegio Juan Calchaquí.

2 de junio de 1820: El comandante Luis Burela, del ejército de Güemes, derrotó a las tropas del brigadier Pedro Antonio de Olañeta, realista, en La Troja, provincia de Salta.

2 de junio de 1821: El general Güemes, gobernador de Salta, al frente del ejército patriota, fue derrotado por los realistas, en Chamental, provincia de Salta.

2 de junio de 1955: Murió en Buenos Aires, Luis Linares. Nació en Salta, abogado, diputado provincial, ministro de gobierno y gobernador de la provincia desde el 20 de febrero de 1907 hasta el 20 de febrero de 1910 y ministro de la Suprema Corte de Justicia.

2 de Junio de 1955: Nació en Salta, Graciela Medina. Se inició como locutora en LR4 Radio Nacional Salta en 1986. Desde

1988 realizó tareas periodísticas y de locución en Canal 11 de Salta, donde formó parte del programa DESPERTAR junto a Martín Grande. Condujo también Panorama Gremial, antes del Noticiero Mundo en la Noticia.

2 de junio de 1978: Murió en Salta Roberto Luis Patrón Costas. Nació el 28 de enero de 1907. Explotó la Estancia "El Rey" (patrimonio de sus mayores). Promotor y fundador de la Sociedad Anónima Altos Hornos Güemes. Primer salteño que tiente la crías del visón. Presidente de la Sociedad Rural Salteña.

3 de junio de 1889: Murió en La Plata Manuel Serapio Burela, hijo del famoso coronel don Luis Burela y doña Teresa Gauna. Nació en Chicoana alrededor de 1820. Prestó servicio a las órdenes del general Lamadrid. En 1853 se registra su ascenso al grado de sargento mayor de Guardias Nacionales. En 1889 fue asignado a la Plana Mayor Inactiva.

3 de junio de 1925: Nació en Cobatilla, Murcia, España, Antonio Olivares Morales. Llegó a nuestro país el 4 de septiembre de 1959 y ese año se radicó en Orán, donde se dedica a la explotación agrícola. Escribe poesías.

4 de junio de 1812: Fue fusilado en Salta, el comandante Bartolomé Pizarro, junto a otros patriotas, por orden del jefe realista brigadier José Manuel Goyeneche.

4 de junio de 1943: Nació en Salta, Fernando Lecouna de Prat. Prestigioso empresario agropecuario. Se desempeñó, además como Gerente de Canal 11 de Salta.

4 de junio de 1952: Asumió la gobernación de Salta, el doctor Ricardo Joaquín Durand.

5 de junio de 1867: Nació en Falun, Suecia, Eric Boman. Este estudioso sueco llegó a Buenos Aires en 1889. Visitó el Chaco,

permaneció 10 años en Catamarca, entregado a la docencia y al estudio de la pre y protohistoria del antiguo Tucumán. Viajó por la puna jujeña, exploró el Valle de Lerma, las Quebradas del Toro y las Cuevas en Salta y la región oriental de la Puna de Atacama, en Jujuy, regresando por Humahuaca. Publicó en París dos grandes volúmenes, en 1908.

6 de junio de 1750: El coronel Juan Victorino Martínez de Tineo entró al interior del Chaco y sangrientamente redujo a la obediencia a varias tribus indígenas.

6 de junio de 1796: Se doctoró en Teología, el doctor José Benito de Alzérrecá, en la Universidad de San Francisco Javier de Chuquisaca. Se doctoró también en Cánones. Luego se graduó de abogado. Fue uno de los promotores de la revolución boliviana del 25 de mayo de 1809, en Chuquisaca. De Chuquisaca, se fue a vivir a Tarija y luego a Salta. Llegó a ser Procurador General de la ciudad de Salta.

6 de junio de 1857: Cuando renunció Dionisio Puch al cargo de gobernador, por razón de enfermedad (pérdida de la vista), la Legislatura reunida en sesión extraordinaria, nombró gobernador propietario a su vicepresidente 1º, el ciudadano Martín Güemes y Puch, hijo primogénito del general Martín Miguel de Güemes.

6 de junio de 1886: El concejo Municipal de Metán acordó donar la suma de doscientos pesos moneda nacional para los gastos que ocasione la inauguración de la estación del Ferrocarril Central Norte Argentino, hecho de lo más trascendentes de la historia de Metán.

6 de junio de 1893: Murió en Jujuy, don Benjamín Villafañe. Una escuela en Peña Colorada, departamento de Orán, lleva su nombre como justiciero homenaje a su memoria, ya que su incansable labor, acercó beneficios para la región. Fue teniente gobernador de Orán.

Extraído del libro:

**CONOZCA LA HISTORIA
DE SALTA
A TRAVES DE SUS
EFEMERIDES,**
de Eduardo Ceballos

7 de junio de 1820: El coronel Dionisio Puch, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas, en La Troja, provincia de Salta.

7 de junio de 1821: Güemes, se encontraba en la noche en su casa, de la actual calle Caseros 760, atendiendo asuntos de gobierno, cuando se enteró que fuerzas realistas habían ocupado la ciudad. De inmediato trató de abandonar la plaza. Montó a caballo seguido de su escolta y llegó a la actual calle Balcarce, por donde siguió hasta la hoy avenida Belgrano. Aquí lo esperaba un grupo realista que no pudo impedir que Güemes y su gente salvara el obstáculo y siguiera hacia el Este, pero una bala de las descargas efectuadas le penetró por la coxis, hiriéndolo mortalmente. La herida no impidió al prócer seguir a caballo en dirección al cuartel del Chamical, situado hacia el sudeste de la ciudad. Al llegar a las proximidades de este cuartel y a efecto de no ser localizado por el enemigo, Güemes fue conducido hasta una Cañada inaccesible para quien no conociera la zona, llamada Cañada de la Orqueta. Allí murió el 17 de junio pero no sin que antes jurara el oficial que tomó el mando de su fuerza, coronel Jorge Enrique Vidt, que seguiría combatiendo a los realistas hasta vencer. El cuerpo de Güemes recibió sepultura en la Capilla del Chamical, de donde al año siguiente fue conducido a la Antigua Catedral de Salta. En oportunidad de la construcción del actual templo mayor de los salteños, fue trasladado al mausoleo de la Familia Güemes, en el cementerio de la Santa Cruz. En 1918, al erigirse el Panteón de las Glorias del Norte, en la Catedral de Salta, fue solemnemente trasladado a este panteón, donde hoy es venerado.

7 de junio de 1866: Falleció Magdalena Dámata Güemes de Tejada, era hermana de Martín Miguel; se popularizó con el nombre de "Macacha" Güemes. Nació en Salta el 11 de diciembre de 1787. Sus padres fueron don

Gabriel de Güemes y Montero y doña Magdalena Goyechea y la Corte. Sus nombres completos era Magdalena Dámata, casose muy joven, casi una niña, pues tenía apenas 15 años, el 14 de octubre de 1803 con don Román de Tejada quien contribuyó con su persona y bienes.

7 de junio de 1936: Murió en Buenos Aires, Dolores Lola Mora. De padres tucumanos, nació en La Candelaria, provincia de Salta, en 1866. Hizo los estudios primarios en Tucumán. En 1887 comenzó a estudiar dibujo y pintura con el profesor Santiago Faluccci. Becada por el gobernador de Tucumán, doctor Benjamín Aráoz, se trasladó a Buenos Aires. En 1898 el gobierno nacional el otorgó una beca para que se perfeccionara en Roma. Triunfó en el Viejo Mundo. Fue artista oficial de la casa de Saboya, protegida de la Reina Margarita de Italia, del Kaiser Guillermo II de Alemania y del Papa León XIII. Fue distinguida por los más destacados círculos artísticos de Europa. Sus obras más notables son: Fuente de las Nereidas (en la avenida Costanera); los grupos escultóricos para el Frente del Congreso de la Nación, los Bajos relieves de la Casa de la Independencia, la estatua de la Libertad, (en la plaza Independencia de Tucumán), el monumento a Juan Bautista Alberdi (en Tucumán), estatua al general Alvear (Corrientes), estatua de mármol blanco de carrara al doctor Facundo de Zuviria (Salta), y muchas otras.

7 de junio de 1937: El Arzobispo de Salta, Monseñor Roberto José Tavella, dictó un decreto fundando el Instituto de San Felipe y Santiago de Estudios Históricos de Salta, contando como miembros fundadores a: general Ricardo Solá, doctor Carlos Serrey, doctor Atilio Cornejo, ingeniero Rafael P. Sosa, doctor David Saravia Castro, doctor Julio Torino, doctor Arturo Torino y doctor Santiago Fleming.

7 de junio de 1940: Se presentó en la legislatura el

proyecto de los senadores Patrón Carlos Costas y Serrey para la construcción del dique "Cabra Corral" o "Corral Quemado".

7 de junio de 1944: Fue declarada Monumento Histórico por Decreto N° 14.119, la capilla de Chamical. Fue construida en el siglo XVIII por misioneros franciscanos, otros aseguran que fue levantada por el General Güemes en 1820. Allí recibió sepultura el general Güemes. En 1823 el gobernador doctor José Iganacio Gorriti desenterró sus restos y los trasladó a la Catedral para ser depositados al pie del tabernáculo. Se guarda como preciada reliquia una antigua imagen de San Francisco. Está en la localidad de El Chamical, sobre el camino de La Troja, a 33 km. de la ciudad de Salta.

8 de junio de 1774: Salió del Fuerte de San Bernardo, sobre el Río del Valle, Salta, la columna expedicionaria a cuyo frente estaba Gerónimo Matorras con 378 hombres rumbo al Chaco Gualamba.

8 de junio de 1820: El capitán Alejandro Burela, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas del ejército que mandaba el general Jerónimo Valdés, en La Pedrera, Salta.

8 de junio de 1951: Nació en Salta, Sergio Antonio Teseyra. Poeta que publicó "El deudo de los pájaros" y realiza actividades culturales en Salta.

9 de junio de 1921: Nació en El Galpón, provincia de Salta, Ricardo Munir Falú. Abogado y periodista. Ejerció el periodismo en Nueva Época y la provincia de Salta, y en El Orden en Tucumán. Fue director de diario El Tribuno de 1949 a 1955. Delegado de Trabajo y previsión en 1946, secretario de Trabajo y Previsión en Jujuy y Delegado de Trabajo y Previsión en Tucumán. Subsecretario de gobierno en el primer gobierno de Ricardo Joaquín Durand. Fue apoderado y Presidente del Partido Justicialista de Salta. Diputado Nacional de 1973 a 1976. Fue Presidente de la Comisión de Energía y Combustible de la

Cámara de Diputados de la Nación. Delegado a la Conferencia interparlamentaria Mundial celebrada en Tokio en 1975. Fue integrante de misiones oficiales a Libia, países del Este Europeo, China y Corea. Actualmente es Juez de la Cámara Federal de Apelaciones, en Salta.

9 de junio de 1928: Nació en Salta, Antonio Yutronic. Destacado artista plástico. Reconocido a nivel nacional. Sus obras son poseídas por coleccionistas de Europa y América. Ha obtenido numerosos premios, entre los que se destaca el Premio Comisión Nacional de Cultura en 1949. Gran conocedor de la historia del arte y de las distintas escuelas de pintura.

10 de junio de 1814: Gauchos salteños, del ejército de Güemes, derrotaron a los realistas, en Sumalao, provincia de Salta.

10 de junio de 1859: Martín Güemes y Puch, hijo primogénito del héroe, concluyó su período completo de mandato como gobernador de Salta, recibiendo la gratitud y el reconocimiento del pueblo salteño.

10 de junio de 1942: Comenzó a construirse el mástil de la Plaza San Martín de Metán, en la provincia de Salta. La bandera para el mismo fue donada por la colectividad Sirio-Libanesa.

10 de junio de 1943: Nació en Jujuy, Gregorio Quipildor quien desde niño fue trasladado a Salta por sus padres. Perteneció a una familia campesina. Su padre fue cantor de raza y quien le transmitió la sabiduría de la canción folklórica. Sus condiciones naturales lo impulsan a iniciar una carrera profesional. En 1969, se radicó en Buenos Aires y al poco tiempo realiza su primera gira por Europa. En 1974, Ariel Ramírez lo incorporó como solista para su Misa Criolla. Su nombre artístico es Zamba Quipildor, quien recorre el mundo con música argentina y lleva realizadas numerosas grabaciones. Goza de gran popularidad en sus país, este artista que actuó en más de cien

países.

10 de junio de 1961: Juan XXIII designó primer obispo de la diócesis de la Nueva Orán a Fray Francisco de la Cruz Muguerza, religioso franciscano de la orden de los frailes menores y definidor de esta orden en la República Argentina. Había nacido en Río Cuarto provincia de Córdoba el 23 de agosto de 1921. Ingresó a la orden franciscana en 1934, en el convento de Moreno, provincia de Buenos Aires.

Fue ordenado sacerdote el 21 de diciembre de 1946. Se doctoró en filosofía en Roma. Fue consagrado obispo el 24 de setiembre de 1961, en San Antonio de Padua, Buenos Aires por el arzobispo de Salta, monseñor Tavella y pronunció palabras el gobernador Bernardino Biella. Falleció a los 47 años, en Buenos Aires, el 30 de abril de 1969. Enterrado en la Catedral de Orán.

10 de junio de 1962: Se fundó la Agrupación Gauchos de Güemes Rodeo Antenor Sánchez de Campo Quijano, en la provincia de Salta, logrando la Personería Jurídica el 18 de noviembre de 1987. La sede social está en la calle Buenos Aires, esquina Avenida Chile de Campo Quijano.

10 de junio de 1991: Se fundó la Biblioteca Popular Martín Miguel de Güemes, en Joaquín V. González, Salta. Entre los fundadores Jorge Pacheco, Julia Fernández y Alicia Molina. Entre sus objetivos la difusión cultural, talleres de lectura y escritura. Los responsables de la actual comisión además de los fundadores, Rubén Kairuz y Hugo Medina. Colabora en distintas actividades socio-culturales de la comunidad, brinda cursos de perfeccionamiento a docentes y charlas para adolescentes.

11 de junio de 1814: El teniente Briguido Arias, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas, en El Carril, provincia de Salta.

11 de junio de 1838: El general Raña, boliviano,

perteneciente al ejército del mariscal Andrés de Santa Cruz, derrotó a las tropas argentinas mandadas por el general Alejandro Heredia, en Iruya, provincia de Salta.

11 de junio de 1891: Nació Ernesto M. Aráoz en Salta. En 1919 egresó de la Universidad de Buenos Aires, con el doctorado en jurisprudencia. En 1914 editó junto a otros la revista "Ideas". Fue diputado provincial, en 1932 diputado nacional por Salta. Fue vicepresidente del senado provincial. Vicegobernador de Salta desde el 1 de mayo de 1941 hasta el 1 de diciembre de 1941. Fue gobernador de Salta hasta el 15 de junio de 1943 en reemplazo del fallecido doctor Abraham Cornejo. Los títulos de sus libros son "Páginas de juventud" (1914), "Salta en las épocas de la Anarquía" (1923), "El alma legendaria de Salta" (1936), "Palabras en el Parlamento" (1938), "Al margen del pasado" (1944), "El diablito del Cabildo" (1ª ed. 1946) - (2ª ed. 1969), "Vida y obra del doctor Patrón Costas" (1966). Publicó folletos y colaboró con revistas de Salta y Capital Federal. Falleció en Salta el 4 de marzo de 1971 a los 80 años.

11 de junio de 1980: Se fundó en la ciudad de Salta, la Clínica San Pablo.

12 de junio de 1814: El comandante Alejandro Burela, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas, en Gaona, provincia de Salta.

12 de junio de 1814: El capitán Martín Miguel de Güemes, derrotó a los realistas en La Merced, provincia de Salta.

12 de junio de 1923: Nació Amelia Fernández. Una de las voluntades más importantes de Ferino y del Geicos. La señora Amelia Fernández de Posadas, junto al recordado Roberto Briones, trabajaron, incansablemente por la integración de la región. Fue distinguida por el Honorable Congreso de la Nación Argentina.

12 de junio de 1949: Nació en Salta, Luis Antonio Escribas.

Periodista y poeta. Publicó en 1973 a la plaqueta *Carne temprana: Los Pasos del Silencio* (1977 - Primer premio de poetas inéditos organizado por la Dirección General de Cultura de Salta en 1975); *Coplas del Carnaval* (en colaboración en 1982). Figura en "Selección Poética Hispanoamericana" (1979) y "Cuatro Siglos de Literatura Salteña" (de Walter Adet - 1981). En 1992 publicó el libro de poemas "Requiem al Olvido", que mereció la Mención de Honor en el Concurso de poesías para autores éditos y el tercer premio del concurso Regional de Poesías "Hugo F. Rivella", en Rosario de la Frontera en 1990.

12 de junio de 1954: Se abrió en Salta, la filial de ALPI (Asociación para la lucha contra la parálisis infantil). Su primera presidente fue María Antonieta Day. En Buenos Aires, se fundó el 17 de diciembre de 1943, siendo su presidente la señorita Marta Ezcurra. El asesor de la primera comisión salteña fue el doctor Miguel Ramos. En noviembre de 1956, la filial salteña de ALPI pudo contar con edificio propio al concretarse la compra del inmueble de calle Zuviria 627, actual sede, gracias al apoyo oficial. En 40 años de vida esta institución fue presidida por las siguientes personas: Esther Binda, Olga M. de Nuñez Vela, Celia Cánepa de Barrantes y Clara Stella Chavarria quien preside ALPI filial Salta desde 1970, vale decir hace más de 25 años.

12 de junio de 1962: Se fundó en la ciudad de Tartagal, provincia de Salta, la Clínica San Antonio.

13 de junio de 1871: Asumió como gobernador de Salta, el coronel Delfín Leguizamón, con 28 años de edad.

13 de junio de 1873: Asumió como gobernador de Salta, el doctor Juan Pablo Saravia.

13 de junio de 1875: Asumió como gobernador de Salta, don Miguel Francisco de Aráoz.

13 de junio de 1886: Se inauguró la Estación de Ferrocarril de Metán, en la provincia de Salta, que dió origen al pueblo nuevo, que en definitiva es el actual.

13 de junio de 1963: Inició su transmisión LW2 Radio Emisora Tartagal. Al principio fue dirigida por Néstor Santos Martínez Gil y desde 1978 está bajo la conducción de Olimpia Pérez del Busto de Oller, Vicente Oller Pardo y Carlos Alberto Martínez.

14 de junio de 1930: Nació en Rosario de la Frontera, Salta, Rodolfo Aniceto Fernández. Productor agropecuario. Fue Concejal, Intendente, Diputado Provincial, Intendente, Diputado Provincial, Senador Provincial, Intendente de la Capital Salteña, Ministro de Gobierno, Ministro de Educación y Justicia, Ministro de Bienestar Social y Ministro de Salud Pública. En la actualidad es el Interventor del Hotel Termas de Rosario de la Frontera.

15 de junio de 1816: El director Supremo Juan Martín de Pueyrredón se entrevistó nuevamente con el gobernador-intendente de Salta, coronel Martín Miguel de Güemes, en Cobos, provincia de Salta.

15 de junio de 1818: Nació en Horcones, Salta, Juana Manuela Gorriti. Su juventud transcurrió en Bolivia. Allí, contrajo matrimonio en 1833 con el oficial militar Manuel Isidoro Belzú, quien llegó a ser dos veces presidente de Bolivia. Su vocación literaria se manifiesta en Bolivia. Escribió para diarios y revistas de Bolivia, Lima (Perú), Chile, Colombia, Venezuela, Argentina, España y Francia. Su primer novela fue *La Quena* (1845). Se estableció en Buenos Aires en 1874. Algunas de sus obras: *El guante negro*, *El album de una peregrina*, *La hija del mazorquero*, *Un drama en el Adriático*, *El lecho nupcial*, *La duquesa*, *Biografía del general Güemes*, *La duquesa de Alba*, *La novia del muerto*, *Biografía del general Dionisio Puch*, *Sueños y realidades*, *La tierra natal*, *El*

pozo de Yocci, *El tesoro del Inca*, *El angel caído*. Murió en Buenos Aires el 6 de noviembre de 1892.

16 de junio de 1822: Fue asesinado el coronel Manuel Eduardo Arias, en San Andrés, mientras realizaba un viaje entre Humahuaca y Orán. Tenía casa en San Andrés. Se incorporó a las armas desde el comienzo de la lucha contra los realistas. El 5 de junio de 1814 era capitán de bomberos. Al establecerse los escuadrones gauchos de los departamentos de la provincia, Güemes lo otorgó el mando del Escuadrón Orán, al entonces teniente coronel Arias. Participó en la batalla de Humahuaca.

16 de junio de 1918: Se bendijo la nueva Capilla de San Antonio de Orán. Los frailes franciscanos lograban su nueva Capilla en Orán.

17 de junio de 1796: Nació en Salta, Victorino Solá Tineo. Fue quien gestionó ante el gobierno de Rivadavia la compra de la imprenta llamada "de los niños Expósitos". Logró que el gobierno nacional la donara a Salta. Con ellas se editaba "La Revista de Salta". Plantó junto a su hermano Manuel, moreras para la explotación del gusano de seda. Murió en Salta el 13 de junio de 1873.

17 de junio de 1798: Nació en Salta, Manuel Solá Tineo. Se alistó joven en el ejército de Güemes. Fue uno de los principales organizadores de la Liga del Norte. Fue dos veces gobernador de Salta. Murió en Salta el 23 de febrero de 1867. Organizó una expedición de esta vía fluvial, demostrando a su regreso, en 1826, las ventajas de su empleo. Llegó al grado de General del Ejército. Incursionó en el periodismo y dejó un "Catecismo político de los niños".

17 de junio de 1821: Falleció Martín Miguel de Güemes. Gran figura de la Independencia Argentina y Americana. Todos los años los gauchos salteños recuerdan al héroe con sentidas ceremonias. La historia le debe el gran lugar que le corresponde.

17 de junio de 1910: Nació en Salta Augusto Raúl Cortazar. Profesor en Letras, Abogado, bibliotecario y doctor en Filosofía y Letras. Director del Fondo Nacional de las Artes. Falleció en la Capital Federal el 16 de setiembre de 1974. Publicó: "El Carnaval en el folklore Calchaquí"; "Confluencias culturales en el folklore argentino"; "Ecología folklórica"; "La Fiesta Patronal de Nuestra Señora de la Candelaria en Molinos (Salta)"; "El folklore y su estudio integral"; "Folklore argentino", entre otros títulos.

17 de junio de 1960: Murió en Salta, David Michel Torino. Fundó con sus hermanos la firma Michel Torino Hnos. Director-Propietario del diario El Intransigente. Presidente de la Bolsa de Comercio de Salta. Presidente del club Gimnasia y Tiro.

18 de junio de 1814: El general Martín Miguel de Güemes al frente de sus gauchos derrotó al brigadier Pedro Antonio de Olañeta al frente del ejército realista, en Fuertedel Río del Valle, provincia de Salta.

18 de junio de 1946: Se fundó el Club de Pesca Salta. La primera Comisión directiva se eligió el 3 de julio de ese año, fue presidida por Marcelino Benavente; vicepresidente, Angel Antonio Spaventa; Secretario, Mario Di Primo; prosecretario, Victor Fernández; tesorero, Luis Castellani; Vocales: Eduardo Sachetti, Antonio Castellani, Narciso Aguirre y Félix Pepernac. En la actualidad tiene su sede propia en la calle Aniceto Latorre N° 285 de nuestra ciudad. Sus autoridades actuales son: Presidente, Miguel A. Durán; Vicepresidente, Néstor A. Gallo y Tesorero, Néstor Durán.

18 de junio de 1995: Falleció el sacerdote salesiano Angel Aimonetto, quien trabajó en la formación de varias generaciones de jóvenes salteños.

19 de junio de 1810: El cabildo de Salta, se adhirió a la Junta de gobierno formada en

Buenos Aires, llamada Primera Junta, siendo la primer provincia del actual territorio del noroeste argentino, que la reconoció.

19 de junio de 1817: El coronel Manuel Puch, del ejército de Güemes, derrotó al brigadier Pedro Antonio de Olañeta al frente de las tropas realistas en Cuesta de la Pedrera, provincia de Salta.

19 de junio de 1931: Nació en Salta, Juan Carlos Moreno. Fue integrante del conjunto Folklórico Los Fronterizos, desde 1954. Con este conjunto recorrió el mundo, llevando el mensaje de la música y la poesía de Salta.

20 de junio de 1820: Falleció Manuel Belgrano, abogado y general del ejército argentino. Creador de la Bandera Argentina. Derrotó a los realistas en Tucumán y en Salta. Organizó el Exodo Jujeco. Fue integrante de la Primera Junta. Había nacido en Buenos Aires en 1770.

20 de junio de 1833: Nació en Salta, Federico Ibarguren. Estudió abogacía en Montevideo y expuso su tesis doctoral con el padrinazgo del doctor Facundo de Zuviria. Fue presidente del Superior Tribunal de Justicia en 1861. Ministro de Gobierno (1869-71) circunstancias en que redactó el 1° Código de Procedimientos Judiciales en Salta. Fue docente en el Colegio San José e integró el primer equipo al ser oficializado el Colegio Nacional. Desempeñando funciones en el Poder Judicial de Santa Fe, le tocó asumir el cargo gubernativo en 1867 como consecuencia del derrocamiento de las autoridades constituidas. Senador Nacional por Salta en 1871, en 1874 Juez Federal - Ministro de la Corte Suprema de Justicia de la Nación. Murió en Buenos Aires, el 19 de noviembre de 1890.

20 de junio de 1948: Se fundó el Club de Fútbol Correos y Telecomunicaciones en Metán, provincia de Salta. Esta entidad, que ya desapareció, estaba afiliada a la Liga Metanense de Fútbol.

20 de junio de 1965: Se fundó en Salta, el Hogar Instituto

de Rehabilitación del Paralítico Cerebral (HIRPACE), por iniciativa de Nelly Barbarán Alvarado y el doctor Miguel Ramos. Ahora lleva el nombre de Nelly Barbarán Alvarado en homenaje a su fundadora.

21 de junio de 1947: Nació en Salta, Juan Mariano Gerardo Solá. Realizó sus estudios primarios en la Escuela Julio Argentino Roca y en 1964 se recibió de Maestro Nacional de Escuela. En 1969 ingresa como Auxiliar al Banco Provincial de Salta, en la Sucursal Tartagal. En esa entidad bancaria realizó una excelente carrera llegando a ser el Gerente General en 1985 y Presidente en 1987 con retención del cargo de la función de Gerente General. Realizó misiones especiales en Bolivia, España, Italia. Fue delegado general de la gremial interna del Banco Provincial en 1974; Presidente del XX Congreso Anual de Gerentes Generales de Bancos oficiales de Provincias (ABAPRA); Presidente del Comité Permanente de ABAPRA; Presidente de ASEMBAL (Asociación de Empleados de Banco Provincial de Salta) entidad para la que logró importantes conquistas. Realizó Curso de especialización sobre distintos temas bancarios. Trabajó para el Banco BID entre 1994 y 1995. Se desempeñó en la AFJP Siembra y ocupó la Gerencia Regional de la AFJP Prorenta y Profuturo.

21 de junio de 1993: Falleció en Santa Fe, el académico correspondiente del Instituto Güemesiano, doctor Leoncio Gianello, un calificado representante de la Academia Güemesiana. Era académico de número de la Academia Nacional de la Historia y de la Junta de Historia Eclesiástica Argentina.

22 de junio de 1814: El teniente Brigido Arias, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas, en Pasaje, provincia de Salta.

22 de junio de 1820: Falleció Juan Antonio Rojas. Se incorporó a las fuerzas patriotas. Fue uno de los mejores oficiales que tuvo Güemes. El 3 de junio

de 1820 resultó herido de gravedad cuando luchaba contra las tropas del general Valdés (a) "El Barbarucho". Fue trasladado por sus gauchos a Cerrillos donde falleció.

22 de junio de 1866: Fue bautizada en Trancas, Tucumán, Dolores (Lola) Mora, nacida en "La Candelaria", (Salta). Realizó óleos de los congresales de 1816 y algunos gobernadores de la provincia de Tucumán. El gobierno de Salta también le encargó idénticos trabajos. Fue distinguida por los más destacados círculos artísticos de Europa en su época. Sus obras más notables son: "La fuente de las Nereidas", "Los grupos escultóricos para la frente del Congreso de la Nación", "La estatua de la Libertad en Tucumán", "Estatua en mármol blanco de carrara al doctor Facundo de Zuviria" -en Salta-. Vivió en Salta, murió en Buenos Aires, el 7 de junio de 1930.

22 de junio de 1872: Falleció en su ciudad natal, a los 80 años, Rudecindo Alvarado. Nació el 1º de marzo de 1792, hijo del español don Juan Francisco de Toledo y Pimentel de Alba, poseedora de Blasón Nobiliario Hispánico. El 21 de abril de 1831 fue elegido gobernador de su provincia. Sus cenizas reposan en el Panteón de las Glorias del Norte en el interior de la catedral Metropolitana de la ciudad de Salta.

22 de junio de 1916: Nació en Buenos Aires, Esdras Luis Gianella. Profesor Superior de Bellas Artes, escultor y orfebre. Fue profesor de dibujo en la Escuela Normal, Colegio Nacional y Bachillerato Humanístico. Profesor de escultura de la Escuela de Bellas Artes de Salta, en la que llegó a ser vicerector y luego rector. Fue el ejecutor del portal de entrada al Ingenio El Tabacal, del Busto a Corina Lona y de la estatua a Lona. Logró en 1943 el premio al Primer Mejor Conjunto de Joyería. Premiado en salones provinciales y en salones nacionales en el Salón Nacional de Bellas Artes. Fue el presidente

de Mercado Artesanal de Villa San Lorenzo.

22 de junio de 1922: Nació en Salta, Alejandro Gauffin. Estudió en el colegio nacional y en el bachillerato Humanista de Salta. Fue ministro de gobierno en Jujuy. Falleció trágicamente en la ruta que une Salta con Jujuy, el 6 de junio de 1967.

23 de junio de 1912: Se da permiso a los señores Marcelino Sierra, Germán Alemán, Gotling, Gerardo López, Isidoro Badin y Eduardo Escudero (hijo), "para colocar postes en el camino y calles del municipio de Metán, para una línea de teléfono particular". Esa fue la primera línea Telefónica de Metán y partía desde La Aguadita, siguiendo por Conchas y San José, hasta la Estación Metán.

23 de junio de 1984: Se fundó la Liga Municipal de Fútbol San Lorenzo - La Caldera, que abarca los municipios de Vaquerros, La Caldera y San Lorenzo. La integran 18 clubes actualmente.

24 de junio de 1820: El coronel Pedro José Zabala, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas mandados por el brigadier Juan Ramírez de Orozco, en Cerrillos, provincia de Salta.

24 de junio de 1924: Nació Francisco Benedicto. Abogado que fue Magistrado del Poder Judicial de la Provincia de Salta. Es coautor del Código de procedimientos Penales, que instituyó la justicia oral y pública.

24 de junio de 1928: Se fundó la Parroquia La Purísima de Tartagal, por el Comisario de las Misiones Franciscanas de Salta, sacerdote Gabriel Tommassini.

24 de junio de 1948: Se creó el Parque Nacional El Rey, para protección de la naturaleza casi virgen del lugar. Tiene 44.162 hectáreas, en el departamento de Anta, a 190 km. de la ciudad de Salta.

24 de junio de 1987: Falleció en Buenos Aires, el poeta Hugo Alarcón. Hombre de radio y de escenarios, siendo un brillante animador. Fue autor de la letra de muchas canciones

populares argentinas, que interpretaron los mejores artistas de nuestra música folklórica. Se publicó después de su muerte, "Los últimos serán los primeros". Con Antonio Vilariño y Martín Adolfo Borelli, publicó una plaqueta de poemas.

25 de junio de 1942: Por iniciativa del Arzobispo de Salta, Monseñor doctor Roberto José Tavella, el poder Ejecutivo Nacional oficializó el primer congreso de la cultura hispanoamericana, realizado en Salta.

27 de junio de 1795: Se estableció el Cabildo de Orán, la ciudad del Norte. Se nombró al alférez real Diego Pueyrredón en el cargo de primer regidor, quien de su peculio amuebló la sala capitular.

27 de junio de 1796: Los indios Tobas del Chaco Gualamba y otras tribus, se aprestaban a invadir los fuertes y haciendas. Esto conmocionó a la capital de la gobernación-intendencia de Salta.

28 de junio de 1942: Nació Ercilia Navamuel. Profesora de Historia, investigadora del Museo de Antropología. Tiene a su cargo la cátedra de historia de Salta, en el instituto Superior del Profesorado de Salta. Colabora en publicaciones especializadas.

29 de junio de 1991: Se creó en Metán, "Caballeros del Señor y de la Virgen del Milagro", con el objetivo de promover y colaborar en los trabajos relacionados a las celebraciones de los cultos en honor del Señor y la Virgen del Milagro.

30 de junio de 1783: Nació en Salta, Juan Ramón Boedo, hermano de Mariano Boedo. Actuó en las filas del ejército patriota junto al general Belgrano. Fue ascendido al grado de capitán. Cruzó Los Andes a las órdenes del coronel Las Heras. Murió el 5 de abril de 1818 (siendo comandante del Tercer Batallón de Infantería).

PAGINA DE PROFESIONALES

NEUROLOGIA CLINICA DEL NEURODIAGNOSTICO

Estudio, Tratamiento y
Rehabilitación de las
Enfermedades Nerviosas

Director
Dr. EMILIO R. BENITEZ

Neurología - Neurocirugía
Psiquiatría - Psicología
Fonoaudiología - Fisioterapia
Actividades recreativas y
socializadoras
Salas de Rayos X
Electroencefalografía
Electromiografía computarizada
Mapeo - Cerebral
Computarizado - Potenciales
Evocados Computarizados
Tomografía Computada

Jujuy 140 - Tel. 4318222
4315094 - 4315233

ABUDI

GRUPO ODONTOLOGICO

Atiende las Obras Soc. Adheridas
a la Asoc. Odontológica de Salta

AGO



Días:
ALICIA BERTONI de ABUDI
ALBERTO DOMINGO ABUDI
ADRIANA ABUDI de ROYO
GUSTAVO ALBERTO ABUDI
MARIANA SATTLER de ABUDI
NESTOR RUBEN ABUDI
MARIA L. FLORES DE ABUDI

Alvarado 1054 - Tel. 4211303

SICOGERIÁTRICO DEL NEURODIAGNÓSTICO

Director:
Emilio Raúl Benítez
Subdirectora:
Sicóloga
Estela Fernández
Molina de Benítez

Av. Roberto Romero 1148
Te. 4244164 - Salta

Dr. DONATO EUGENIO VILLA

Médico Clínico
M.P. 634
Rayos Laser
Acupuntura - Niños

Pedro Pardo 192 -
Tel. 4220996- 4400 Salta

Dr. JOSE ANTONIO GUTIÉRREZ

Bioquímico
Análisis

J.M. Leguizamón 762-Tel. 4312916

Dr. JORGE ARMANDO DRAGONE

Neurólogo
Electroencefalografía
Electromiografía
Potenciales Evocados
Leguizamón 515
Salta - Tel. 4319362
Solicitar Turno.
de 10 a 12:30 - 17 a 20:30 hs.

Bruno Carlos
Celeste Dib
Cont. Pub. Nacional

ESTUDIO CONTABLE IMPOSITIVO - LABORAL

Ameghino 364 - 4400 Salta
Tel. (0387) 431-0473

EDMUNDO DEL CERRO

Médico Psiquiatra

Consultorio:
General Güemes 892
Tel. 421-3358

Dr. JULIO ALBERTO SANMILLAN

MEDICO

Endocrinología - Diabetes
Atención de 17 en adelante
de Lunes a Viernes
Dean Funes 356-Tel.4310136

Dr. RICARDO FEDERICO MENA

Odontólogo
Odontología en general
Prótesis
Cirugía - Implantes

Vicente López 181
Tel. 4318860

Dardo N. Villa

Escribano Público Nacional

Horario de Atención

Mañana: 9 a 13 hs.
Tarde: 17 a 21 hs.

Sgo. del Estero 736
Tel. (0387) 4210241
4400 Salta (Capital)

FARMACIAS DE TURNO MES DE JUNIO

DIAS	FARMACIA	DIRECCIÓN	TELEFONO
1-11-21	CÓRDOBA 12 DE OCTUBRE	Córdoba 800 esq. Tucumán 12 de Octubre esq. Mitre	4233586 - 4234117 4212505
2-12-22	EL CABILDO	Avda. Belgrano 905	4215073
3-13-23	PRIMAVERA	Usandivaras 999	4341089
4-14-24	CHILECITO ISABEL LA CATÓLICA	Caseros 1099 Virrey Toledo 1245	4225396 4396010
5-15-25	GURRUCHAGA	San Luis 1503 esq. 10 de Octubre	4215377
6-16-26	DEL PILAR	Aniceto Latorre 739	4320137
7-17-27	DELMY	Ibazeta 813	4212726 - 4214546
8-18-28	CALCHAQUÍ PLAZA	Alvear 501 esq. Leguizamón J.M. Leguizamón 661	4215353 4214477
9-19-29	ALVARADO	Alvarado 1901	4211116
10-20-30	SAN FRANCISCO	Dean Funes 477	4212984

PAGINA DE PROFESIONALES

DAIET Comidas Dietéticas MERCEDES OUTES HORTELOUP Licenciada en Nutrición Consultorio: 9 a 11hs. y de 18 a 20:30 hs. Pje. Arteaga 1136 -Tel 4225456 (Adolfo Güemes al 100)	Dr. HECTOR D. VARGAS Médico Homeópata Consultorio Atiende Martes, miér. y Viernes de 19 a 22:00 hs. Balcarce 184 Tel/Fax: (0387) 4313796/ 4319476/ 4314314 - abonado 90	Boutique Nur <i>de Nur Dib Farah</i> Ropa de Damas - Hombres - Niños Regalos Del Milagro 411 - 4400 Salta - Tel. (0387) 4316165
Clinica Veterinaria "Dr. Chihan" Clinica y cirugía de pequeños animales Virrey Toledo 1014 Tel. 4216914 Urgencias: 4220856 - 156051746	ESTUDIO JURIDICO Dr. ABRAHAM RENE ARZELAN Asuntos Civiles Comerciales - Penales Laborales Administrativos Cuestiones de Familia Avda. Virrey Toledo 486 1° B - Tel. 4221945	
MARIA CRISTINA P. DE OJEDA Podóloga M.N.N° 481-MF-MP.N°77-Z" Atención a Ancianos e Impedidos a domicilio Pedir turno: Los Olmos 188 - B° Tres Cerritos - Salta - Tel 4390014	ARTERIAS Y VENAS Dr. CARLOS TORRES Enfermedades del Corazón arterias, venas y várices Solicitar turno Lunes a Viernes de 16 a 21 Martin Leguizamón 762 -Tel. 4312916	ESTUDIE <i>Con la Profesora Amy Patterson</i> <i>Ciclo de iniciación a la guitarra</i> <i>Punteo y ritmos folklóricos</i> <i>en 2 ó 3 meses</i> LLAMAR AL TEL. 4216434
Lisardo Roberto Arias Abogado Santiago del Estero 975 - 4400 Salta - Tel/fax: (0387) 4214335 Celular: 156837474	Dra. RAQUEL A. TONCOVICH DE SALOM Dr. FERNANDO G. SALOM Odontología integral Niños - Adultos Lic. Claudia Arias de Salom <i>Kinesiología y Fisioterapia</i> Atención: Mañana y Tarde NUEVO DOMICILIO Urquiza 222 - Tel. 4312670	
Dr. JUAN D. PORTAL Especialista Cirugía Estética Vicente López 88 Tel. 4219211 - 4314342		CONSULTORIOS PRIVADOS DE OJOS Clinica y Cirugía Ocular Oculistas Asociados Doctores MARTIN MAINOLI HUGO RAU OLMOS RUBEN ALDO PULIDO RUBEN H. PULIDO Mitre 805 -Tel. 4222106- 4400 Salta
		FETNE E. ZUSMAN SALIM Licenciada en Psicología Matrícula 337 Terapia Breve Terapia Familiar Sistemática Tratamientos Individuales Trastornos de la alimentación Virrey Toledo 42 - Tel. (0387) 4319311 Dean Funes 785 - 4400 Salta - Tel. 4312181

INSTITUTO

ORTOPEDIA * PEDICURIA * CIRUGIA

Elementos correctivos y/o reemplazantes
Implantes y Accesorios

PERRI

Galería La Continental- Local 8 Tel./Fax (0387) 4313666
Taller: Alberdi 1072 - Tel. 4233117

EDICIONES RECIBIDAS

Trinares de Salta, conjunto folklórico integrado por Jorge A. García, Félix Bonilla y Rubén Pérez, presentaron su disco compacto, donde se incluyen 11 temas del cancionero popular. Un trabajo musical que enriquece, aún más, lo mucho que produjo Salta sobre el tema. Los integrantes de este conjunto, ya hicieron una importante carrera artística por otros caminos y ahora juntos presentan el fruto de este enorme esfuerzo.



Las estaciones de Vocación, es una publicación del Grupo Vocación de Orán, aparecida en el otoño de 1999. Se incluyen relatos, poemas, noticias y memoria. En este número se publican trabajos de Norberto Ruiz Montoya, Ramiro Añez Campos, Raúl Horacio Luterstein, Canyo Isaac, Antonio Salazar Martínez, Santos Vergara. Importante emprendimiento del Grupo Vocación de Orán.



Relatos

Poemas

Relatos

Memoria



GRUPO VOCACION DE ORAN

25 años de Serenata de la mano con la poesía, es una plaqueta del poeta Roberto Jorge Aráoz Guanica, residente en Cafayate. Incluye sus poemas, entre ellos *Fecundación*: Fecundemos el vino / con la voluntad / de los hombres / y el gozoso pan / con el amor / de las mujeres. / Porque sin el vino, / sin el hombre, sin pan, / sin mujeres, / no podríamos rendir / cuentas / a Dios en la hora / de nuestra muerte.



RESTAURANTE PARRILLADA

La Casona De Luis

"Donde vive el arte"...

Comidas Regionales
Espectáculo Folclórico

☒ Habitaciones c/baño privado

☒ Playa de Estacionamiento

DIEGO DE ALMAGRO 87-TEL. 03868-421249
CAFAYATE SALTA

La Gauchita

TUCUMÁN, SALTA Y CATAMARCA, UNIDOS EN CANTO Y POESÍA

Autores de múltiples trabajos poéticos y musicales difunden día a día las maravillas de su creación por cuanto lugar visitan. Anidan en sus corazones el espíritu de lucha, amor al trabajo, a la cultura y sólidos principios en lo que se refiere a la familia.

Las provincias hermanas de Catamarca y Salta estarán orgullosas de albergar en sus tierras a los Hermanos Navarro; que abrazaron esta rama de la Cultura como expresión cabal del hombre.

ME CANTA EL AVE

*A mí me canta el ave
que atesorando mi vida vive,
cuando le mandan las plumas,
que vuele, que camine.
Asomado a la blanca pequeñez,
de su inocencia madura,
le va amaneciendo por dentro,
un trinar de ternuras.
Y creciéndole en la sangre un vuelo,
le está remontando en el pecho,
su orgullo, su altivez,
de cantor del tiempo.
¡Oh! rocío, canto, pecho,
plumas por fuera
y sangre por dentro.
¡Oh! ave que vuelas,
y me cantas,
cuando pienso en tus locuras,
tu breve vida, me espanta.*

*Domingo Vicente Navarro
Villa Dolores- Catamarca*

SERENATA

*Te entrego mi serenata
como se ofrenda una flor
que a la luz de una esperanza
quiera hacer el amor.*

*Que mis palabras te digan
todo mi hondo sentir
que desde ahora presiento
sin ti no podré vivir.*

*Son tus ojos dos luceros
en un rostro angelical
y provocan mis desvelos
tu sonrisa y tu mirar.*

*Como un lejano sueño
surge un poema de amor
que hunde sus raíces profundas
dentro de mi corazón.*

*Que mi serenata tenga
destino de cielo y mar
que el amor que has inspirado
no podrá morir jamás.*

*de Miguel Navarro y José A Di Jullio
Salta- Argentina.*

ZAMBA

*A la zamba yo la siento
por doquier en mi camino,
¡si es zamba hasta el
horizonte todo el
paisaje argentino!
Me canta zamba el río
con cristalinos cordajes
y zamba me canta el viento
al silbar entre el follaje.
Me canta zamba al mecerse
el verde cañaveral,
y zambas me canta en trinos
el melodioso zorzal.
Llevo la zamba en el alma.
Llevo esa herencia bendita,
llevo sus sonos divinos
y su añoranza infinita.
Con la zamba me acunó
mi madre cuando pequeño,
mientras la zamba escuchaba
iba ganándome el sueño.
Zamba dulce y argentina
que cuando escucho tu son
¡un pedazo de tierra se
adentra en mi corazón!*

Dody Rojas

ARTESANIA
VICTOR CRISTOFANI

TINAJAS HUACOS
BOTIJOS MACETONAS

*Reserve con tiempo su tijana.
Se reciben pedidos de todo el país.*



Ruta 40 - al lado del arroyo Don Lelio - en la entrada a Cafayate

Consejos del Dr. Chihan



EL PERRO QUE BABEA

Por lo general la gente cree que todo perro que babea o tiene espuma en la boca, está con rabia. Por suerte en nuestra provincia a través de los planes de vacunación que se realizan está muy bien controlada y los casos de animales con diagnóstico de rabia, son muy esporádicos.

Las causas de hipersalivación (tialismo) son muchas, entre las más frecuentes están: el mareo, las infecciones de las glándulas salivales, infecciones bucales, algunos medicamentos estimulantes de la salivación y las convulsiones.

El mareo es más frecuente en perros jóvenes, éste va acompañado de hipersecreción salival. La deglución de grandes cantidades de saliva da lugar a que produzcan vómitos, a menudo asociados con náuseas. Esto se ve con mucha frecuencia en algunos animales que no están acostumbrados a viajar en automóviles y al trasladarlos de un lugar a otro sufren este trastorno.

Las infecciones de las glándulas salivales son raras, generalmente son causadas por traumatismos (mordeduras) o cuerpos extraños (espiguillas de gramíneas). Acá se produce una inflamación en la zona y mucho babeo.

Las infecciones bucales son muy frecuentes, de acuerdo a la parte de la boca que afecten se las van agrupando con el nombre genérico de gingivitis (encia), glositis (lengua), etc. Que en general a estas lesiones bucales se las denomina generalmente estomatitis. También puede haber lesiones en

los dientes y eventualmente tumores, localizados en la boca. De la cavidad bucal infectada se desprende a veces un olor nauseabundo (alitosis) y la saliva que se derrama no es perfectamente translúcida, pues va mezclada con pus o sangre y por lo general el animal se encuentra inapetente.

En algunas patologías se utilizan medicamentos que actúan sobre el sistema nervioso neurovegetativo (parasimpaticomiméticos) y desencadenan una hipersalivación, que aparece en el animal en breve tiempo después que son medicados, lo que desaparece cuando se corta la medicación o se lo trata con el medicamento que es antagónico.

En los cuadros convulsivos, después del periodo de crisis, es frecuente que el animal se babee y se orine. Estos mismos síntomas se observan en el desarrollo de otras enfermedades que afecten el sistema nervioso como el moquillo (enfermedad de Carré) y también la rabia.

Existen sustancias amargas que a veces el animal las toma con la boca, no les gusta y se produce un aumento de salivación. Lo mismo ocurre cuando por algún cuerpo extraño no puede cerrar la boca. También en otras patologías como el pseudotialismo, en donde la cantidad de saliva es normal pero al animal le cuesta tragarla. En síntesis toda patología bucal predispone al babeo o a la espuma en boca, no se asuste casi nunca es rabia.

Dr. Walter Octavio Chihan
Médico Veterinario

La Gauchita



INSTITUTO CULTURAL ANDINO

SUSCRIBASE a
REVISTA SALTEÑA
COLECCIONABLE

La GAUCHITA



VISITENOS EN

[Http://www.salnet.com.ar/salta/gauchita](http://www.salnet.com.ar/salta/gauchita)

E-mail: lagauchita@ish.com.ar

E-mail: eceballos@ish.com.ar

Por correspondencia,
personalmente o por teléfono.

\$ 20 por año (12 números)

\$ 10 por medio año (6 números)

\$ 30 por año (12 números)

A los suscriptores que vivan a más de 15 Kms.
de la ciudad de Salta, por gastos de envío.

TOMO I - (del N° 1 al N°8) - años 1993 y 1994	\$ 30.-
TOMO II - (del N°9 al N°20) - año 1995	\$ 30.-
TOMO III - (del N°21 al N°32) - año 1996	\$ 30.-
TOMO IV - (del N°33 al N°44) - año 1997	\$ 30.-
TOMO V - (del N° 45 al N° 56) - año 1998.....	\$ 30.-
SI LLEVA LOS CUATRO TOMOS	\$ 120.-

Logos

Revista Libro Semestral

*Suscríbase por \$10 al año
(2 Números)*

Vicente López 1456 - (4400) Salta
Tel./Fax (0387) 4395064 - Cel. 156835326 (4400) Salta

Estimado Vecino:

En 1997 fui elegido por un periodo de dos años; de esos dos años aún me quedan seis meses en los que seguiré trabajando igual que siempre.

Por eso y una vez más, recurro a su buena voluntad y apoyo porque, como dije antes de las elecciones pasadas, estamos en una etapa muy importante y de grandes definiciones,

QUIERO LEGAR TEMAS RESUELTOS

como: EL DE LA NUEVA TERMINAL DE OMNIBUS, LA LICITACION DE LA BASURA, LA INFORMATIZACION MUNICIPAL, LA ORDENAMIENTO DEL TRANSPORTE, entre otros.

Esto será posible sólo si cuento con usted y su invaluable aporte hasta el último día de mi gestión.

El Régimen de Facilidades de Pago que continúa implementándose desde la Municipalidad y al que usted todavía puede acogerse, posibilitará que siga trabajando por una ciudad mejor.

Régimen Especial de Facilidades de Pago:

Pague sin multas o beneficie con la reducción de multas al mínimo (salvo procedimiento administrativo ya iniciado al momento del acogimiento)

Pague al contado o con un Plan de Facilidades de hasta 60 cuotas.

Acójase total o parcialmente, aún teniendo propuestas de pago anteriores caducadas.

ACOJASE SI...

DEBE TRIBUTOS MUNICIPALES

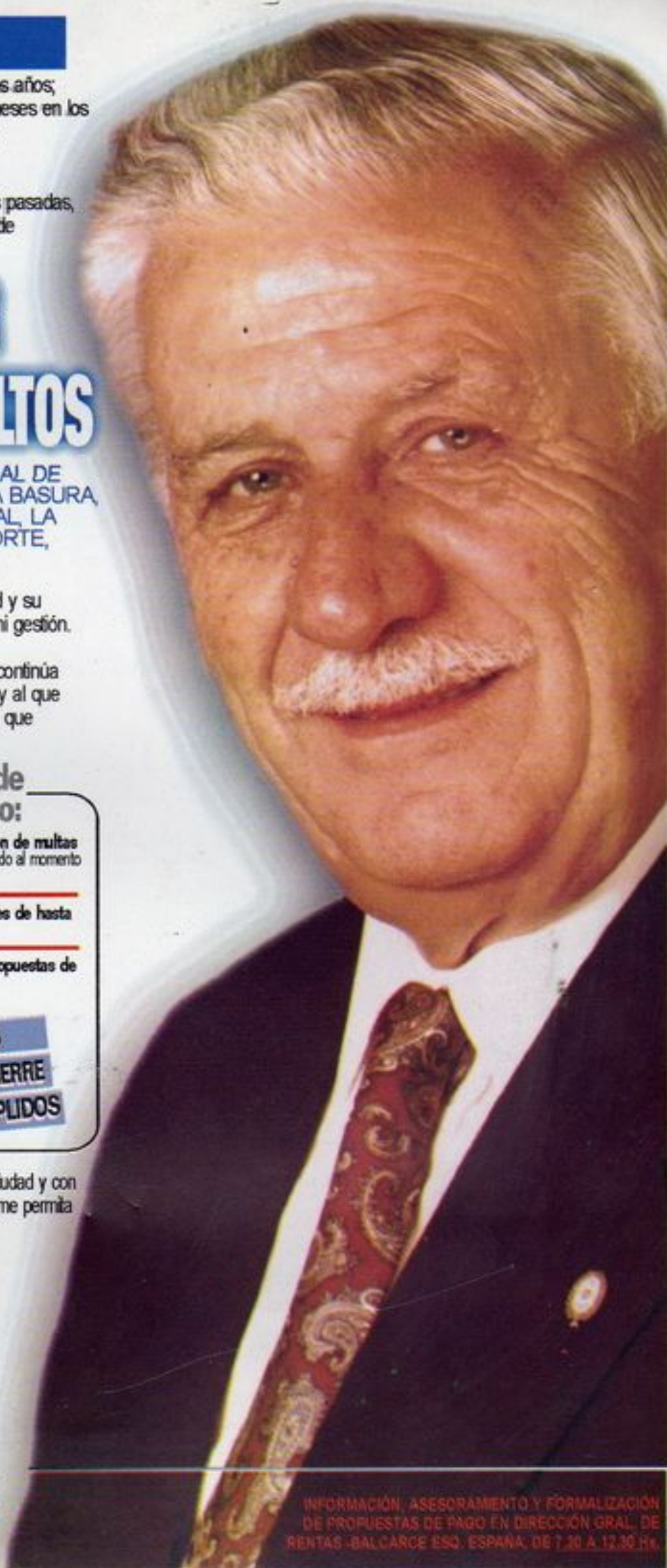
NO REALIZÓ EL TRÁMITE DE CIERRE

TIENE PLANES DE PAGO INCUMPLIDOS

Me siento comprometido con nuestra querida ciudad y con cada uno de los vecinos. Por eso, le pido que me permita terminar lo que empecé. Muchas Gracias.



Intendencia PONTUSSI
El Futuro **YA** está en Acción



INFORMACIÓN, ASESORAMIENTO Y FORMALIZACIÓN DE PROPUESTAS DE PAGO EN DIRECCIÓN GRAL. DE RENTAS - BALCARCE ESQ. ESPAÑA, DE 7.30 A 12.30 Hs.